



# ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@poBox.sk

Mestské noviny  
júl-august, 7-8/2017, XVIII. ročník

cena: 0,35 eur

Je pravda, že všetko stojí a padá v hlave, ale nielen pri štarte. Skôr vtedy, keď nadržanom nemáme žiadnu chuť vstať z postele a trénovať pred odchodom do práce. No, tam sa začína ten správny prístup. (Viac na 4. a 5. strane.)

### 33. zasadnutie MsZ

## Zmena rozpočtu s preskupením aktivít

V poradí 33. zasadnutie mestského zastupiteľstva sa konalo 29. júna v sobášnej sieni mestského úradu. Po obvyklých úvodných hlasovaniach sa MsZ zaoberalo všeobecne-záväzným nariadením (VZN) č. 4/2017 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta. O dôvode predloženia návrhu poslancov informovala predkladateľka, vedúca finančného oddelenia MsÚ Monika Tomeková. „V doteraz platnom nariadení nebola možnosť poskytnúť priestor žiadateľom na doplnenie svojich žiadostí. Mení sa aj rozhodovanie o pridelení dotácií. O 90 percentách dotácií bude rozhodovať mestské zastupiteľstvo, o pridelení sumy 10 % dotácií bude môcť rozhodnúť primátor, aj počas roka.“ Keďže poslanci svoje pripomienky uplatnili písomne a boli zapracované do návrhu, zastupiteľstvo návrh schválilo.

Menej jednoznačný bol ďalší programový bod – návrh na schválenie čerpania prostriedkov rezervného fondu na riešenie havarijného stavu sociálnych zariadení v budove štadióna. Podľa dôvodovej správy bolo pri prácach na rekonštrukcii štadióna zistené, že sociálne zariadenia sú v nevyhovujúcom stave, tak elektrické rozvody, ako aj rozvody vody a kúrenia, ktoré sa pri dotyku rozpadávajú a v objekte mohlo dôjsť k úniku vody. Na obdobný stav poukázal aj v prípade sociálnych zariadení v budove na trhovisku. Na riešenie havarijného stavu na štadióne sa v materiáli navrhovalo vyčleniť 78 038,09 eur, na rovnaký účel v budove na trhovisku 51 tis. eur. Na poslanceckú otázku o rozsahu rekonštrukcie na verejných záchodoch na trhovisku primátor odpovedal, že rekonštrukciou by prešli všetky súčasti budovy okrem obvodových múrov. Tibor Csenger, predseda komisie ekonomiky poznamenal, že orgán pod jeho vedením síce zasadal, ale nebol uznášaniaschopný.



Letná momentka. Hron je síce menší, stále je však vyhľadávaný...

(foto: ik)

## Mesto zvažuje zvolať verejnú schôdzu vo veci znečisťovania ovzdušia

Vo všeobecnej diskusii júnového zasadnutia mestského zastupiteľstva sa poslanci, podieľajúci sa na organizovaní mestských dní poďakovali mestu za pomoc – Ladislav Sokol za spoluprácu pri organizovaní osláv storočnice futbalu, Tibor Csenger za súčinnosť pri prípravách Celoštátneho ľudovo-umeleckého festivalu.

Primátor Ondrej Juhász vymenoval niekoľko akútnych problémov, ktoré vedenie mesta v súčasnosti rieši. Jedným je nedostatok pitnej vody v mestskej časti Veľký Dvor, kde domácnosti čerpajú vodu zo spoločnej studne. Tá je však vo vlastníctve súkromnej osoby, preto musí mesto pristúpiť k vybudovaniu napojenia tejto mestskej časti na diaľkový vodovod. Druhým závažným problémom je zamorenie prachom následkom činnosti

spoločnosti AX Stavas v jeho prevádzke za Hronom. Primátor vyhlásil, že ak sa situácia radikálne nezlepší, plánuje zvolať verejnú schôdzu za účasti verejnosti, na ktorú dostanú pozvánku všetky zainteresované strany, čiže predstavitelia samotnej spoločnosti aj povoľovacích a ďalších orgánov. Za podobný problém označil úlet popolčeka z centrálnej kotolne spoločnosti Teplo GGE. Ďalším neduhom súčasného obdobia je podľa neho vysychanie stromov pri Hrone, čo zapríčinil aj postup bývalého vedenia mesta počas povoľovacieho konania.

Tibor Csenger oboznámil prítomných so zmenou v zložení spoločenstva vlastníkov bytov na Agátovej ulici, ktorá by mohla urýchliť už dlhšie trvajúcú, donedávna pre odmietavý postoj tejto or-

## Zmena rozpočtu s preskupením aktivít

I→

Poslanec tak tmočil vlastný názor, podľa ktorého je v meste viac budov v havarijnom stave. Konkrétne spomenul strechy CVČ a ZŠ s VJM. „Na štadión bolo odsúhlasených 100 tis. eur s tým, že z tejto sumy budú opravené aj sociálne zariadenia. Prečo sa tak nestalo už v marci alebo apríli?“ pýtal sa vedúci komisie ekonomiky a dodal, že po týchto zvýšeníach bude použitá na rekonštrukciu štadióna suma okolo 210 tis. eur. Podobný názor vyslovil v súvislosti s budovou verejných WC na trhovisku, keď skonštatoval, že na rekonštrukciu budovy s rozmermi 5 × 10 metrov chystá mesto vynaložiť sumu, z akej sa dá postaviť rodinný dom. Dodal, že rozdiel v cene o 120 % je významný, preto sa to malo odsúhlasiť vopred aj s podrobným rozpisom výdavkov. Aj podľa Marianny Šedivej, keď sa od poslancov očakáva, že tento návrh odhlasujú, mal by sa predložiť v predstihu aj s podrobným rozpisom nákladov. Ladislav Sokol vyhlásil, že funkcionári MŠK boli denne na štadióne, sledovali priebeh prác. Potvrdil, že bola realizovaná rekonštrukcia interiéru vrátane šatní a sociálnych miestností, zrekonštruovaný bol aj betónový ovál, lavičky náhradníkov a tribúna. Dodal však, že o finančných záležitostiach rekonštrukcie nemali žiadne informácie. Primátor v reakcii na vyjadrenia poslancov vyhlásil, že 50 rokov sa na štadióne nič neurobilo, až teraz. Dodal, že všetky stavebné práce boli nacenené podľa systému Cenkos, používaného v stavebníctve. Nesúlad spôsobil aj nesprávny návrh rozpočtu mesta. Podľa primátora sa v budúcnosti bude rozpočet navrhovať v súlade s reálnymi nákladmi. Návrh bol napokon stiahnutý z rokovania.

Primátor poznamenal: podporuje, aby MsZ odhlasovalo len to, o čom je presvedčené. Na ďalšie rokovanie pripraví podrobný rozpis nákladov podľa položiek.

V rozprave k návrhu 3. zmeny rozpočtu sa Tibor Csenger dotazoval na dôvod zvýšenia rozpočtu vybudovania detského ihriska na námestí z pôvodných 20 na 35 tis. eur a na vypustenie niektorých položiek, napr. rekonštrukcie CVČ, nádvoria MsÚ, prípravy projektovej dokumentácie na rekonštrukciu ZŠ s VJM alebo budovania chodníka v Mikule pri cintoríne. Na otázky mu odpovedal primátor. Rekonštrukcia ZŠ s VJM bola z rozpočtu vypustená z dôvodu, že sa v tomto roku neočakáva výzva v tejto oblasti, chodník na cintoríne v Mikule preto, lebo navrhovaná čiastka 20 tis. eur nepostačovala na investíciu, rovnako ako v prípade sumy navrhovanej v rozpočte na rekonštrukciu objektu CVČ a ZUŠ. Predseda komisie ekonomiky oboznámil svojich kolegov s pozadím zvýšenia členského príspevku do Dolnohronského rozvojového partnerstva. Dodal, že v tomto období je

predpoklad, že organizácia sa dostane do siete podporovaných v rámci programu Leader, a v tom prípade bude možnosť čerpať 3,5 mil. eur, síce už nie pre 22, ale pre 38 obcí a miest. Medzi výzvami budú podľa neho aj také, ktoré budú určené iba pre mestá, v našom prípade pre Želiezovce a Štúrovo, čo znamená, že možnosť čerpania prostriedkov bude takmer istá. Pavel Polka chválil pokroky mesta v rozvojovej oblasti, podotkol však, že mu chýba včasné informovanie poslancov o pripravovaných aktivitách mesta. Zastupiteľstvo následne zobralo na vedomie dôvodovú správu o 3. zmene rozpočtu a samotnú zmenu schválilo.

MsZ prerokovalo upozornenie prokurátora k VZN č. 1/2012 o ochrane ovzdušia a poplatkoch za znečisťovanie, vyhovel mu a uložilo zmeniť VZN v zmysle upozornenia. Poslanci rokovali o prenájme časti pozemku na Mierovej ulici pri pripravovanom

obchodnom centre na účely vybudovania prístupovej komunikácie k objektu. Vedúci oddelenia správy mestského majetku Peter Haris informoval, že v tejto otázke už bolo prijaté uznesenie, investor, ktorý bude komunikáciu stavať na vlastné náklady, sa však rozhodol namiesto jednorúrodovej vybudovať dvojprúdovú komunikáciu, čo si vyžaduje zmenu uznesenia v tejto veci. Mesto od začiatku júna prevzalo správu mestského trhoviska a prevzalo aj pracovníku do svojej organizačnej štruktúry. O jej zmene bolo informované aj MsZ, ktorú informáciu zobralo na vedomie. Na vedomie zobralo a schválilo aj správu o kontrole plnenia uznesení a riešení interpelačných pripomienok poslancov, schválilo plán činnosti hlavného kontrolóra, návrh termínov zasadnutí zastupiteľstva na druhý polrok a správu o činnosti mestskej polície v mesiaci máj.

(ik)

## Mesto pripravuje verejnú schôdzu vo veci znečisťovania ovzdušia

I→

organizácie nerealizovateľnú snahu mesta o vybudovanie prepojenia Trhovej a Agátovej ulice. Primátor informoval o postupe činností pri preberaní cintorína do správy mesta po tom, čo bola vypovedaná zmluva s doterajším správcom. Ako poznamenal, nebude to zo dňa na deň, pretože preberanie správy si vyžaduje prípravu, ale je to otázka krátkeho času.

Na otázku o začatí výstavby obchodného centra primátor odpovedal, že práce sa začnú v septembri. Ďalšiu otázku položila občianka, ktorá bola jednou z mála záujemcov, zúčastnených na zasadnutí. Týkala sa termínu prisľúbenej opravy komunikácie v Mikule, využívanej pri budovaní malej vodnej elektrárne. V dôsledku zvýšenej intenzity nákladnej dopravy sa stav cesty zhoršil a počas verejného zhromaždenia v minulom období bolo občanom prisľúbené, že bude daná do pôvodného stavu. K oprave sa podľa primátora pristúpi v auguste, z odpovede však nebolo jednoznačné, či ju bude realizovať investor alebo mesto. V závere sa hovorilo o možnosti upratania cesty pred činziakmi v Čínskej štvrti podobným spôsobom, ako to prebehlo nedávno na Slnčnej ulici. Primátor hovoril o pripravovanej rekonštrukcii niektorých miestnych komunikácií na území mesta, pričom spomenul Fučíkovu, Železničnú a Úzku ulicu. Na žiadosť Mareka Kepku bude poslancov písomne informovať o cenových kalkuláciách týchto prác.

(ik)

## Čo priniesla tretia zmena rozpočtu?

Tohtoročná 3. zmena rozpočtu priniesla okrem zmien v základných sumách aj preskupenie niektorých konkrétnych položiek v oblasti rozvojových aktivít. Niektoré činnosti boli na tento rok vypustené, ako napríklad rekonštrukcia budovy ZUŠ a CVČ za 20 tis. eur, rekonštrukcia telocvične T18 za 12 tis. eur, rekonštrukcia dvora MsÚ za 18 tis. eur, budovanie chodníka v mikulskom cintoríne za 20 tis. eur, rekonštrukcia múzea za 3 tis. eur, budovanie cyklotrás za 20 tis. eur a ďalšie. Znížená bola aj suma na rekonštrukciu DK o 5 tis. eur. Zmeny nastali aj v oblasti plánovaných výdavkov na projektové dokumentácie, keď sa upustilo od vypracovania PD na budovu ZUŠ a CVČ, ZŠ s VJM alebo kaštieľa.

Naopak, 14 tis. eur bolo vyčlenených na rekonštrukciu kaštieľa, o 30 tis. eur sa zvýšil objem finančných prostriedkov na rekonštrukciu štadióna, 21 tis. eur pribudlo na detské ihriská, 30 tis. eur na rekonštrukciu námestia, 5 tis. eur na budovanie infraštruktúry na zber a odvoz odpadu z cintorínov. Na MsÚ bude montovaná klimatizácia za 10 tis. eur a za 6 tis. eur bude osadená termoregulácia na vykurovacej sústave Domu služieb. Zmena rozpočtu priniesla aj zmenu prístupu mesta k nákupu, resp. predaju pozemkov v tomto roku. Kapitálové príjmy z predaja pozemkov sa podľa neho zvýšia o 10, kým výdavky na nákup pozemkov sa znížia o 5 tisíc eur.

(ik)

## Úlety, úlety...

Medzi neduhy, ktoré najviac trápia obyvateľov Želiezoviec, patrí isto znečistenie šíriace sa vzduchom. Či už ide o úlet popolčeka z komína centrálnej kotolne na Mierovej ulici, alebo prachových častíc z prevádzky firmy AX Stavas, mesto eviduje početné sťažnosti občanov. Tieto dva zdroje majú pokrytú a medzi sebou „spravodlivo rozdelenú“ časť centrálnej lokality mesta – obyvateľov ulíc v blízkosti Hrona a v Csikókerte trápí úlet častíc z jedného, v tzv. Čínskej štvrti a okolitých uliciach z druhého. Zástupcovia a pracovníci mesta sa však usilujú o nápravu tohto stavu.

Podnet zameraný na prešetrenie intenzity znečistenia vzduchu z centrálnej kotolne spoločnosti Teplo GGE bol Slovenskou inšpekciou životného prostredia vyhodnotený ako neopodstatnený, keďže všetky výsledky vyhovovali príslušným normám. Nič to

však nemení na fakte, že znečistenie existuje, to potvrdia asi všetci v okolí kotolne. Svoje vlastné merania robilo aj mesto, po niekoľko týždňov vykonávalo monitoring úletu na viacerých stanovištiach, celkovo šesť vzoriek. Predstavitel spoločnosti prevádzkujúcej kotolňu sa počas rokovaní s primátorom vyjadril, že filtračná technika, použitá v želiezovskej centrálnej kotolni, vyhovuje súčasným požiadavkám, i keď uznal, že existujú aj účinnejšie zariadenia. Z rokovaní vyplynulo, že v tomto roku pravdepodobne k žiadnej zmene nedôjde, v r. 2018 však spoločnosť môže pristúpiť k prehodnoteniu spôsobu výroby tepla v želiezovskej prevádzke.

Aj v druhom prípade, teda pre úlet prachových častíc z prevádzky spoločnosti AX Stavas, iniciovalo mesto stretnutie s cieľom dosiahnuť zníženie prašnosti. Predsta-

viteľ spoločnosti na schôdzi informoval o opatreniach, ktoré vykonali na zníženie prašnosti. Spoločnosť prijala pracovníka na kropenie príjazdovej cesty, pracuje na správkovaní ďalšej kropiacej techniky a plá-



nuje nákup zariadenia na zníženie prašnosti pri dopravnom páse. (ik)

## Cintoríny prechádzajú do správy mesta

Koncom júna sa začal proces preberania cintorínov od predchádzajúceho správcu, firmy Chryzantéma – Mikuláš Konopka po tom, čo bola vypovedaná zmluva medzi mestom a touto spoločnosťou o správe mestských cintorínov. Môžu sa tak skončiť nevhodné prejavy konkurenčného boja miestnych pohrebných spoločností, ktoré podľa účastníkov obradov často rušili ich priebeh. Správcovstvo preberá mesto, ktoré bude činnosť zabezpečovať vlastnými silami. Po vývoze komunálneho odpadu a správe mestského trhoviska je to v priebehu krátkého času tretia činnosť v oblasti mestských služieb, ktorú samospráva preberá do vlastnej kompetencie.

„Mesto bude mať konkrétneho zamestnanca, ktorý bude spravovať cintoríny. Bude na mieste riešiť konkrétne prípady a bude sa starať o celkový stav cintorínov. Okrem toho bude vyčlenený údržbár, ktorý



sa denne bude starať o verejnú zeleň aj odpady,” informoval vedúci oddelenia správy mestského majetku MsÚ Peter Haris.

Primátor Ondrej Juhász načrtnol návrh najnutnejších činností, ktoré treba na cintorínoch vykonať. „V prvých týždňoch urobíme na cintorínoch poriadok. To je zanedbávané po mnoho rokov. Po vyčistení opravíme poškodené a dobudujeme chýbajúce vodovody, následne sa pustíme do opráv oplotenia. Tak v tomto prípade, ako aj v prípade prevzatia iných činností pod našu správu, snažíme sa prebrať aj

ľudí, ktorí sa týmito činnosťami zaoberali predtým. Nikoho nechceme nechať na ulici. Navyše, poskytneme im vyššie platy pri nižších nákladoch pre mesto.”

Na mzdy pracovníkov správy cintorína sa podľa Petra Harisa myslelo už pri poslednej zmene rozpočtu, ktorú poslanci schválili v júni. Rozpočet bol zvýšený aj v oblasti odvozu odpadu z cintorínov.

V rámci toho bude mesto budovať stojiská odpadu pre veľkokapacitné kontajnery. V prípade ďalších nákladov sa budú snažiť svoje kapacity vhodne preskupovať, aby dopad na rozpočet bol čo najmenší. (ik)

## Od pošty až k poliklinike bezbariérovo...



Okrem opráv niekoľkých prepadnutých častí chodníkov na moste na Komenského ulici a pred bytovkou na Mierovej ulici sa pracovalo najmä na ich bezbariérovosti. Vyšlo sa tým v ústrety nielen vodičom či mamičkám s kočíkmi, ale aj ťažšie sa pohybujúcim seniorom. (foto: šh)

## Základom je zdolanie samého seba

Želiezovčana Gergelya Fábiana, alebo ako ho mnohí poznajú, Hippí Želka si mnohí pamätajú z občianskeho združenia Blue Art ako organizátora festivalov Keep it Cool a mnohých divadelných predstavení, prípadne z niekdajšej kaviarne Kruh. Možno menej ľudí vie o tom, že popri kultúre hrá v jeho živote dôležitú úlohu aj šport. A robí ho na nie všednej úrovni. Nedávno sme sa dozvedeli o tom, že v uplynulom období si zaknihoval znamenité športové úspechy. Pri tejto príležitosti sme sa ho pýtali na jeho prístup k športu, na jeho výsledky, prípravu, strasti súťaženia a radosti zo športovania.

**Vlani si absolvoval dlhotraťový triatlon eXtreme Man v Nagyatáde, v tomto roku zas bežecké preteky Ultra Trail Hungary. O aké typy súťaží ide?**

- Vo svojej triede sú to najprestížnejšie súťaže v Maďarsku. V Nagyatáde už od roku 1991 organizujú oficiálne majstrovstvá krajiny Iron Man, a tak, ak niekto v Maďarsku povie, že bol na súťaži Iron Man, tak bol v Nagyatáde, aj keď z právnych dôvodov sa to oficiálne nenazýva Iron Man, ale eXtremeMan. Ultra Trail Hungary, alebo v skratke UTH, ako ho každý volá, má podobnú tradíciu, aj keď pod týmto názvom beží táto súťaž iba tri roky. Predtým bola známa pod názvom Terep 100. Terénny beh sa stáva čoraz obľúbenejším, stále viac ľudí navštevuje tieto podujatia. To viedlo organizátorský tím k predsavzatiu pozdvihnúť úroveň týchto pretekov. Vtedy dostali aj nové pomenovanie. Z tejto súťaže mám ešte veľmi čerstvé spomienky. S obrovskou vďakou myslím na organizátorov a na prácu takmer 150 dobrovoľníkov, ktorí nás, pretekárov ultradlhey trate, brali naozaj ako nejakých hrdinov.

**S akým výsledkom sa ti podarilo absolvovať tieto trate? Aké dlhé sú jednotlivé trate na týchto pretekoch?**

- Našťastie sa mi podarilo absolvovať obe preteky v rámci vopred stanovených časov. Na absolvovanie súťaže eXtremeMan som si stanovil čas 13 hodín, na UTH 18 hodín. Triatlon pozostávajúci z 3,8 km plávania, 180 km cyklistiky a 42,2 km behu som zdolal za 12:52:10. Ultratrať sa mi podarilo absolvovať za 17:20:35. Táto trať merala oficiálne 112 km, mne sa ju podarilo o čosi predĺžiť, keďže v teréne nie je zriedkavé, že sa bežci trochu zatúlajú, najmä v nočných hodinách. Našťastie som si nepridal príliš veľa. Pri týchto príležitostiach sme sa zvykli vzájomne doťahovať, že „Potrebujeme vzdialenosti, potrebujeme stúpania“, keďže tu zdolávame nielen vzdialenosť, ale aj výrazný výškový rozdiel. V tomto prípade sme museli v rámci trate zdolať stúpanie 4200 metrov.

Čo sa týka výsledkov: na súťaži eXtremeMan som dobehol na 282. mieste medzi 533 súťažiacimi, na UTH zo 132 štartujúcich som dosiahol 37. miesto. Tieto súťaže sú však z pohľadu amatérov ani nie tak o konečných umiestneniach, ale o absolvovaní tratí. Základom je

dosiahnutie stanoveného limitu, alebo ako sa vznešene hovorí: zdolanie samého seba.

**Čo treba vedieť o týchto športových disciplínach?**

- Triatlon pozostáva z plávania, cyklistiky a behu v tomto poradí. Veľmi veľa závisí v týchto súťažiach od rutiny, veď hromadný štart, činnosti v depe – prezliekanie medzi disciplínami, občerstvenie a hospodárenie so silami sa nemôžeme naučiť inde, len na pretekoch. Najdrsnejším zážitkom môjho prvého triatlonu bol štart, keď niekoľko sto pretekárov utekalo naraz do vody, profesionáli nehladia na nič, keď ide o to zaujať čo najvýhodnejšie miesto v poli pretekárov. Prvých 100-200 metrov plávania je o prežití. Pretekári prichádzajúci zozadu sa pretahujú cezo mňa, tí, čo sú pred mnou, ma kopú do nosa. Tu sa nehladá na slušnosť, tu sa súťaží. Navyše, väčšina účastníkov bola v neoprenových pla-

tol som ťa aj na štúrovskej plavárni. Aká dlhá je cesta z týchto miest k ultradlhým tratiam a triatlonovým súťažiam?

- Ešte začiatkom roka 2011 ma môj kamarát Peti presviedčal, aby sme absolvovali budapeštiansky polmaratón. Predtým som bol ochotný behať len vtedy, keď pred mňa hodili loptu. Stiahli sme si niekoľko tréningových plánov, vzájomne sme sa podporovali a motivovali. Keď sa jednému z nás nechcelo, druhý prišiel a „nakopol“: Hej, kamarát, na dnes máme naplánované 8x300 metrov fartleku, neulievaj sa! Už vtedy som si naplánoval, že do dosiahnutia svojich 40 rokov musím zabehnúť Iron Man-a. Keď som sa dostal do Budapešti, mal som šťastie, že som medzi kolegami našiel niekoľkých s podobným športovým zameraním. Začal som tam nič. Videli, že do práce chodím pravidelne na bicykli, behom alebo priamo z ranného plávania v dobrej nálade



veckých úboroch, ja som plával v klasických plavkách. Bicyklovanie je z tohto hľadiska pokojnejšie. Navyše tam sú prísne pravidlá pre jazdu v závese. Nie je dovolené priblížiť sa na menej ako 10 metrov, ak to urobíš, musíš vyjsť z jeho závetria. Beh je potom už „len“ o vytrvalosti. Je zaujímavé, že väčšina triatlonistov sa najviac trápi pri tejto disciplíne. Jednak je tu organizmus už vyčerpaný a na druhej strane menej pretekárov prechádza sem od behu, triatlonisti sú väčšinou bývalí cyklisti. Ja som začal behom, preto nemám s tým problém. Raz som predsa trpel aj ja, keď som si nechal doma bežecké topánky a na triatlone na stredne dlhej trati v Kaposvári som musel polmaratón absolvovať bosý. Aj preto som si na tento rok vybral ako výzvu ultradlhú trať. Aj v behu sa je čo nové učiť, nie je to len o tom, že jedna noha ide za druhou. Dôležitá je kroková technika, dýchanie, pulz, držanie tela a na týchto dlhých tratiach sa treba naučiť aj správne občerstvovať. Kedy, čo a koľko jesť a piť. Ani telo nemôže ísť ďalej, keď sa minie palivo.

**Keď si ešte žil v Želiezovciach, často ťa bolo vidávať na bežeckej dráhe za gymnázium, ako beháš jedno kolo za druhým, ale stre-**

a svieži. Vytvorila sa veľmi dobrá komunita, ktorá mi značne pomohla v tom, aby som nestrácal elán počas tréningov, ktoré boli často vyčerpávajúce nielen fyzicky, ale aj psychicky. Nakoniec dlhý triatlon sme absolvovali dvaja, ale viacerí štartovali v štafete alebo na kratších tratiach.

**Koľko tréningu si vyžadujú takéto preteky?**

- Na Iron Man-a som potreboval poldruha až dva roky intenzívneho tréningu s tým, že asi tri roky predtým som behával polmaratóny a absolvoval som aj svoj prvý maratón. Počas tohto obdobia jeden a pol roka to znamenalo šesť tréningov za týždeň, čiže v priemere 13-15 hodín intenzívneho pohybu. V triatlone robíš tri športové odvetvia, preto je potrebný tak veľa tréningu. Počas týždňa treba stihnúť bežecký, plavecký a cyklistický tréning, nie ojedinele dvakrát denne, a to všetko popri práci. Medzi dvoma súťažami je veľký rozdiel v tom, že v prípade Iron Man-a je ťažšia príprava, kdežto v prípade ultrabehu skôr samotná súťaž kvôli dlhej trati a monotónnosti.

**Aké ďalšie vlastnosti sú popri tvrdom tréningu potrebné na to, aby sa z človeka**

### stal železný muž? A naopak: aké vlastnosti v človeku podporuje tréning a absolvovanie pretekov?

- Na mojej úrovni sú to najmä vytrvalosť a trpezlivosť. Počas posledných rokov sa to stalo mojím mottom. Nie som ani rýchly, ani silný, preto som sa musel naučiť byť vytrvalý a trpezlivý. To charakterizuje aj fyzickú a duševnú stránku pretekov na dlhých tratiach. Často sa spomína veta, že o súťaži sa rozhoduje v hlave. Mám zimomriavky pri tomto vyhlásení, pretože mnohí si z toho zoberú len toľko, že iba sa postavím k štartu, rozhodnem sa, že pôjdem až do konca ako Barney Stinson a hotovo. Vôbec to tak nie je. Takmer polovica štartujúcich na tohtoročnom UTH to počas pretekov vzdala, a to sa nikto nepripravený nepostaví k zdolaniu vyše 100 kilometrovej trate. Je pravda, že všetko stojí a padá v hlave, ale nielen pri štarte. Skôr vtedy, keď nadranom nemáme žiadnu chuť vstať z postele a trénovať pred odchodom do práce. No, tam sa začína ten správny prístup.

### Aký je to pocit, keď prechádzaš cieľovou čiarou na takejto súťaži Iron Man?

- Mottom súťaže eXtreme Man v Nagyatád je: cesta je cieľ. Pochopil som to až vtedy, keď sme sa na brehu jazera pripravovali na štart. Súťaž bola ešte pred nami, ale cítil som, že jedna cesta je teraz pri konci. Dva roky tvrdého tréningu a príprav. Zvlášť silný zážitok bol pre mňa, že z rozhlasu znela moja obľúbená pieseň od U2, ktorá sprevádza moju športovú kariéru.

...I have climbed the highest mountains

I have run through the fields

Only to be with you

...

But I still haven't found What I'm looking for...

Už tu sa mi tlačili slzy do očí, našťastie som mal plavecké okuliare. Keď som po necelých 13 hodinách dorazil do cieľa, úplne sa to vo mne zlomilo. Zrazu zo mňa opadlo všetko to napätie a plakal som ako dieťa. Bol to neza-

budnutelný okamih.

UTH bol ešte tvrdší. Takmer 18 hodín behu. Štart bol v nedeľu o 00:00 hodín. Bol som v neuveriteľnom napätí. Zvládnem to? Mnohí mi fandili, podporovali ma pred súťažou, keď videli, že som zneistel. „Veď si toľko trénoval, určite to zvládneš.“ V okolí 80. kilometra mi toto pomohlo prekonať krízu, keď som pomyslel aj na to, že to vzdám. Vo Visegráde som prichádzal k stúpaniu, niekoľkému v poradí smerom k vyšehradu. Bolo okolo poludnia, teplota nad 30°C, pražiacie slnko. Myslel som len na to, že v cieľi ma čakajú, musím tam dôjsť, chcem tam objasť svojich priateľov. Našťastie, preteky boli dostatočne dlhé na to, aby som prekonal tak psychické, ako aj fyzické krízy. Posledných 10 kilometrov som takmer lietal. Mal som tempo, ktoré prekvapilo aj mňa samotného, pod 5:30 minút na kilometer po vyše 100 kilometroch v nohách. Cieľová rovina bola v centre Szentendre po pešej zóne. Každý tlieškal, povzbudzoval, podával ruky, do cieľa som prichádzal vo vytržení a tam ma ostatní už čakali. Som im veľmi vďačný za to, že mi fandili a pomáhali počas mojej cesty.

### Čo ťa motivuje v športovaní?

- Je to pre mňa forma sebauplatnenia. Pracujem v kancelárii, žijem sám, potreboval som niečo, čo by ma naplňalo. V oblasti športu mám ešte niekoľko nápadov, aj keď dúfam, že onedlho budem mať menej času na športovanie a úspechy budem dosahovať v iných sférach života (úsmev).

### Aké sú tvoje ciele do budúceho obdobia?

- Na budúci rok som si vyhládol súťaž HungaroMan. Pozostáva zo 45 km terénneho behu a 18 km kajakovania. Navyše nedávno ma

upozornili na súťaž IronMan v Tatrách, ktorá je osobitá tým, že tak cyklistická ako aj bežecká trať obsahuje výrazné stúpania, dokopy 5200 m. Povedzme, nebol by som smutný, keby som tieto súťaže už nemohol pre rodinné povinnosti absolvovať, ale zatiaľ je len šport.

**Nakoniec „civilná“ otázka: mnohí možno nevedia, kde žiješ, čím sa zaoberáš. Ako prebiehajú tvoje všedné dni medzi jednotlivými tréningami?**



- Ako som už spomenul, žijem v Budapešti, pomaly už 6 rokov. Vedeň český úsek webového obchodu. Je to práca v kancelárii, takže zostáva mi dostatok síl na tréningy. Popri športe je mojím koníčkom hudba. Našťastie, v Budapešti je dostatok koncertov deň čo deň. Keď sa vrátim domov, na ulici sa ma vždy spýtajú, či nechcem opäť otvoriť kaviareň Kruh. Hm, kávovar som si ešte ponechal...

### Chcel by si niečo odkázať čitateľom?

- Každému chcem poďakovať za podporu a lásku, ktorú som dostal. Mnoho športujte a počúvajte dobrú hudbu!

**Blahoželám k tvojim výsledkom aj vnímania sveta a ďakujem za rozhovor.**

Ladislav Levický

## Deň Svodova sa stáva športovo-kultúrnym podujatím

Sobotu a zároveň prvý júlový deň si Svodovčania vybrali ako termín na zorganizovanie svojho tradičného podujatia.

Už druhý raz sa Deň Svodova začal futbalovým turnajom - Memo-



riálom Ladislava Vékonya. Súťažilo šesť mužstiev: TJ Svodov, Mikula, Pohronský Ruskov, Csemadok Zselíz, mužstvo hasičov a mužstvo mladých Svodovčanov - FC Korzička, ktoré sa po troch víťazstvách a dvoch remízach stalo víťazom turnaja.

Tohtoročný Deň Svodova sa od všetkých minulých odlišoval aj tým, že sa celý odohrával v areáli kultúrneho domu, nie na ulici. V blízkosti multifunkčného ihriska i detského ihriska, ku ktorému pribudla veľká nafukovacia šmykľavka boli postavené stoly a lavice, k dispozícii bolo samozrejme občerstvenie vrátane guláša a pečenej klobásy, ale aj pódium. Na ňom sa popoludní začal program, v ktorom vystúpili žiaci i pedagógovia Základnej umeleckej školy F. Schuberta, spevácka skupina Šarovčanky, rumunský folklórny súbor Botorka a dve mladé svodovské tanečníčky - Lucia Nagyová a Sandy Gallová. Program doplnili ukážky kanisterapie.

Zlatým klincom programu však bolo vyhlásenie výsledkov futbalového turnaja, ktoré charakterizovalo celé podujatie - slnečné počasie a dobrá nálada. (šh)

## ReyBag – želiezovská značka

Želiezovský veľkoobchod školských a kancelárskych potrieb Mira Office je považovaný za lídra v okolí, veď jeho produkty sa okrem domáceho objavujú aj na českom a maďarskom trhu. Podnik založil Tibor Csenger s manželkou Máriou pred 10 rokmi, odvtedy rodinnú firmu posilnili aj deti Adrienn a Tibor. Sídli v Želiezovciach, ale prevádzky má aj v Leviciach, Zvolene a Liptovskom Mikuláši, kde zamestnáva vyše 30 ľudí.

Produktová škála podniku je široká, ale posledný asi rok sa špecializujú na jedny z najvyhľadávanejších produktov – školské tašky a potreby. A to do takej miery, že začali aj s výrobou pod značkou ReyBag. Rey znamená po španielsky kráľ, bag je po anglicky taška, meno značky teda znamená kráľovskú tašku. „Počas univerzitných štúdií som v rámci programu Erasmus strávila rok v Španielsku, presnejšie

Katalánsku, v Barcelone, kde som sa zamilovala do španielskej kultúry a jazyka. Odtiaľ prišiel nápad. Učila som sa aj marketing, a tak v podniku zodpovedám za túto oblasť, resp. úsek predaja,“ hovorí Adrienn Csenger, ktorá sa netají tým, že by raz chcela získať titul Manažér roka. „Snažím sa neustále sa rozvíjať, preto sa pravidelne chodím

inšpirovať a získavať nápady na veľtrhy a výstavy. Naše tašky sú unikátne navrhované, ich charakter určujú návrhári, umelci a grafici, ale čerpáme aj z nápadov študentov strednej umeleckej školy v Leviciach. Keď vymyslíme formu určitej tašky, pomocou počítačového programu navrhujeme jej dizajn. Pri výbere materiálu treba dbať na

to, aby sa všetky súčasti hodili k sebe a výsledok bol dokonalý. Po príprave vizualizácie sa zhotoví vzorkový model a keď ten je v poriadku, môže sa začať sériová výroba,“ predstavuje Adrienn výrobný proces vo firme.

Jej otec, zakladateľ podniku sa taškami zaoberá od začiatkov, už desať rokov: „Evidovali sme stále silnejúci trhový dopyt po nich, a tak sme zareagovali. Výroba sa formovala počas rokov. Spolupracujeme s maďarskou rodinnou firmou vo Vojvodine, ktorá má bohaté skúsenosti v tejto oblasti.“

Svoje produkty zatiaľ vyrábajú pre prvákov a žiakov prvého stupňa ZŠ, ale v budúcnosti sa budú orientovať aj na ďalšie vekové skupiny. Tašky želiezovskej značky ReyBag si môžeme kúpiť aj v Želiezovciach, ale aj na mnohých miestach na Slovensku, na internete aj v Maďarsku.

**Ákos Csonka**



## Zo života ZŠ Želiezovce

### Aj kniha vie zaujať

V základných školách sa dostáva do popredia využívanie kníh a beletrie počas vyučovania i v mimoškolských aktivitách. V Základnej škole v Želiezovciach sme v rámci projektu Encyklopédia a hra nakúpili encyklopédie a atlasy pre žiakov I. a II. stupňa. Túto literatúru využívajú v záujmovom krúžku Objavuj svet a na hodinách Biológie. Ich nadšenie a zaoberanie nám potvrdilo, že i v dobe počítačov vie zaujať aj kniha. Projekt bol financovaný z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja, finančne prispelo aj Združenie rodičov pri ZŠ Želiezovce.



### Oddychová zóna



Žiaci ZŠ v Želiezovciach sa v školskom roku 2017/2018 budú môcť učiť aj vonku, v prírode. Dňa 20. júna bola v areáli detského ihriska sprístupnená oddychová zóna, ktorá umožňuje žiakom zúčastňovať sa vyučovacieho procesu v prírodnom prostredí. Projekt bol financovaný Nitrianskym samosprávnym krajom

v spolupráci so Združením rodičov pri ZŠ Želiezovce.

(zš)



Keď budova vo výcvikovom areáli Miestneho kynologického klubu Hron vo Svodove pred rokmi zhorela do tla, mnohí nedávali veľa šancí na jej obnovenie. Málo pravdepodobné sa však stalo skutočnosťou. Dnes v areáli, ktorý sa pred dvomi rokmi dostal do majetku MKK Hron, stojí nová budova, ktorá síce ešte nie je dokončená, ale je už v užívateľnom stave.

Časť poisťnej sumy použilo mesto na nákup stavebného materiálu, o ostatné sa postarali členovia klubu na čele s jeho predsedom Branislavom Alakšom. Práce vykonávajú zväčša sami, materiál si zhŕňajú sponzorsky. Podľa predbežných kalkulácií predsedu MKK Hron by budova mohla byť dokončená o rok, aj v súčasnosti však už slúži na schôdze a obnovenú klubovú činnosť. Kompletne hotová je kuchynka, jedna zo sociálnych miestností a niekoľko menších izieb. Čiastočne zrekonštruovaná je klubovňa alebo spoločenská miestnosť a najviac práce ešte zostáva s prednou časťou budovy, ktorá bude slúžiť na ubytovanie.

(foto: ik)

## Dva projekty do Želiezoviec

Valné zhromaždenie Dolnohronského rozvojového partnerstva (DRP), pôsobiaceho ako miestna akčná skupina (MAS) Dolnohronského a posledné obdobie aj Štúrovského regiónu v rámci programu LEADER, sa konalo začiatkom júna. Zasadnutia sa zúčastnili najmä starostovia obcí a miest týchto regiónov, ale aj predstavitelia organizácií a podnikateľskej sféry územia.

Schôdzu otvoril jej predseda Marian Kotora, ktorý v úvode informoval prítomných o úspešných projektoch minulého roka a o hospodárení organizácie. Účastníkov valného zhromaždenia oboznámil aj s tým, že počas júna podáva DRP žiadosť o dotáciu na vypracovanie stratégie rozvoja územia. Hovoril aj o zmenách v stanovách organizácie, týkajúcich sa najmä váhy hlasov jednotlivých záujmových skupín v rámci združenia.

Dolnohronské rozvojové partnerstvo bude môcť v tomto programovacom období získať na svoj rozvoj 2 138 tis. eur v prípade,

že bude zaradené medzi podporované organizácie. Okrem tejto sumy má možnosť pri splnení určitých podmienok získať aj ďalšie zdroje v rámci variabilnej zložky dotácie do výšky 4 mil. eur.

Zo správy o realizovaných projektoch vyplynulo, že v tomto roku bude zo strany Nitrianskeho samosprávneho kraja podporených 14 projektov celkovou dotáciou 38 tis. eur. Podporený projekt má aj mesto Želiezovce, ktoré na modernizáciu mestského rozhlasu vo Svodove získalo dotáciu vo výške 2800 eur. Želiezovská organizácia Csemadoku na projekt Implementácia inovatívnych kreatívnych techník vo výtvarnej výchove získala dotáciu vyše 1900 eur.

Jednou z ťažiskových tém bolo stanovenie členského príspevku na rok 2017, a to najmä preto, že podľa návrhu predsedníctva malo byť schválené diferencované pre starých a nových členov. Návrh znel tak, že neziskové organizácie zaplatia 10 eur, podnikateľské subjekty 20 eur, z radov samospráv pôvodní

členovia z Dolnohronského regiónu 0,50 eur na obyvateľa a noví členovia z Južného regiónu 0,25 eur na obyvateľa. Tento prístup, ktorý vyvolal aj verejný nesúhlas želiezovského primátora Ondreja Juhásza, bol predsedníctvom zvolený pre pochybenie dvoch samospráv, Plavých Vozokan a Turej v minulom plánovacom období. Tieto samosprávy nedodržali podmienky pre poskytnutie dotácie, preto DRP muselo prostriedky vrátiť. Predsedníctvo sa dohodlo, že tieto neplánované výdavky zafinancujú iba pôvodní členovia, ktorí boli v minulom období poberaťmi výhod zo zvyšnej časti dotácií. Obec Turá prítomní v zmysle stanov vylúčili z organizácie. Predpokladaný príjem z členského príspevku je 19 470 eur, na čom budú členské obce Dolnohronského regiónu participovať sumou 12 800 eur, obce Južného regiónu 5800, neziskový sektor 370 a podnikateľský sektor 500 eurami. Valné zhromaždenie schválilo zmenu stanov, dodatok k svojej stratégii aj výšku členského príspevku. (ik)

### Jún v ZUŠ

Učitelia a žiaci Základnej umeleckej školy Franza Schuberta v Želiezovciach absolvovali rušný koniec školského roka. Začiatkom júna sa za účasti 36 detí konalo tradičné kreslenie na asfalt s názvom Farebný svet. Delegácia školy sa v ďalších dňoch zúčastnila stretnutia partnerských škôl, ktoré sa tento rok uskutočnilo v Zlatých Horách na Morave. V máji a júni sa žiaci školy zúčastňovali aj rôznych súťaží, o ktorých sme informovali v júni.

Začiatkom júna sa konal absolventský koncert s výstavou absolventských prác žiakov výtvarného odboru. Na I. stupni sa predstavili dvaja absolventi: Laura Borkovičová a Mátyás Ferenc Pukša, na II. stupni Peter Vrba, Kristína Michlová, Veronika Pečeňová, Angéla Mézes a Fanni Klimajová. Absolventi pracovali pod vedením učiteľov Dancziovej, Bajuszovej, Bandu, Horváthovej a Kormosiho. Svojimi výtvarnými prácami sa na absolventskej výstave predstavili Laura Borkovičová, Veronika Pečeňová, Natália Zikmundová a Adam Búri. Pripravila ich učiteľka Ivana Straňáková.

Akýmsi zlatým klincom za školským rokom bola premiéra muzikálu Ferdo Mravec, o ktorom sa bližšie dočítate v článku s názvom ZUŠ ukončila rok muzikálom. (foto: ik)



Podobne ako na Fučíkovej ulici, v tomto roku sa opravovala vozovka aj na Úzkej, Železničnej, Poštovej, Jilemnického, Mikulskej i časti Nábřežnej ulice. Cieľom bolo opraviť výtlky a nebezpečné úseky na cestách. V opravách ciest a chodníkov sa bude pokračovať. (foto: šh)

### CVČ na druhý rozbeh

Už druhýkrát sa v priebehu štvrťroka dostal návrh na vyňatie Centra voľného času zo školskej siete na program zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Želiezovciach. V prvom prípade komisia školstva a mestská školská rada odporučili stiahnuť ho z programu zasadnutia MsZ, vypracovať koncepciu CVČ a až potom rozhodnúť o prípadnom vyňatí. Tentoraz predložený návrh obsahoval aj koncepciu.

Jej spracovateľom bol poverený riaditeľ CVČ Milan Haborák, ktorý vo svojej správe zhrnul výhody a nevýhody súčasného statusu inštitúcie. Z jeho hodnotenia vyplynulo, že za súčasného stavu jednoznačne prevažujú nevýhody, medzi ktoré zaradil byrokratické požiadavky na činnosť CVČ, obmedzené pôsobenie len počas školského roka, vekový limit členstva v krúžkoch, chýbajúca ponuka pre telesne postihnutých a sociálne znevýhodnených, ako aj pre obyvateľov okolitých obcí. „Totálne chýba ponuka pre okolité obce. Ak chcú byť Želiezovce aj v budúcnosti mestom obvodného významu, musíme byť v regióne atraktívni, musíme vedieť osloviť svojou ponukou desiatky spádových obcí a ich občanov,“ poznamenal poverený riaditeľ. Medzi ďalšie nevýhody súčasnej situácie zaradil Milan Haborák ekonomickú nevýhodnosť využívania budovy CVČ na Štúrovej ulici a fakt, že ministerstvo školstva v novele zákona o financovaní škôl a školských zariadení navrhuje zrušiť využívanie vzdelávacích poukazov v centrách voľného času. To by znamenalo výpadok v príjmoch na úrovni 2-3 tis. eur.

Ním vypracovaná koncepcia predpokladá pôsobenie len v kompetencii mesta, celoročnú ponuku voľnočasových činností, zmeny v štruktúre poplatkov a efektívizáciu zamestnaneckej politiky CVČ. Počíta aj s novými partnerstvami, ktoré naznačujú rozšírenie činností napr. o bowling, kulturistiku a fitness, jazdu na koňoch, rybárstvo, kynológiu, športovú strelbu či v budúcnosti plávanie.

Zatiaľ čo mesto vypísalo výberové konanie na konečné obsadenie postu riaditeľa CVČ, poverený riaditeľ pre potreby vypracovania novej koncepcie urobil prieskum verejnej mienky. Z neho vyplynulo, že veľký záujem je o aktivity pre dospelých, pravidelné športové podujatia, propagáciu podujatí v okolí, rozšírenie okruhu aktivít. Veľká časť z vyše 100 oslovených respondentov požaduje viac prázdninových činností a podujatí pre seniorov. Spokojnosť panuje so súčasnými vedúcimi krúžkov a ponukou kultúrnych podujatí v meste. (ik)

## ZUŠ ukončila školský rok muzikálom

Aj tento školský rok Základná umelecká škola Franza Schuberta ukončila predvedením nov-



ho muzikálu. Opäť sa na jeho realizácii podieľali všetky odbory: hudobný, tanečný aj výtvarný.

Detský muzikál Lubomíra Šrama Ferdo mravec popri dobre známom príbehu priniesol chytľavé melódie, ktoré v réžii Diany Horváthovej dostali výsledný tvar. Na pozadí kulis, ktoré vytvorili žiaci výtvarného odboru pod vedením Ivany Straňákovskej, dotvorenia jednotlivých scén žiakmi tanečného odboru pod vedením Luboša Tótha, žiaci hudobného odboru. Marek Ambrúz, Lea Acsaiová, Lukáš Míchlo, Peter Vrba, Kristína Míchlová, Angelika Radovčičová, Sofia Kováčsová, Levente Molnár, Monika Mésárosová, Benjamin Horváth a ďalší pôsobili ako herci a speváci.

Hudobný sprievod zabezpečili pedagógovia Eugen Banda a Lubomír Nevidánsky a žiaci Ján Čermák a Alan Dávid Titkos.

Predvedeniami muzikálu Základná umelecká škola F. Schuberta v Želiezovciach pripravila návštevníkom prevažne z radov rodičov a žiakov škôl milý zážitok. Zároveň ukázala, ako talentovaní žiaci dokážu rozvíjať svoje schopnosti pod vedením skúsených pedagógov, keď sú všetci zúčastnení - pedagógovia ale najmä žiaci motivovaní k spolupráci. A muzikál a výsledný dojem z neho je na rozdiel od vystúpení jednotlivých žiakov na školských koncertoch najmä výsledkom spolupráce.

(šh)

## Festival - aký bol z pohľadu návštevníkov?

Úmysel mesta spojiť festival s oslavou storočnice železovského futbalu a najmä mestskými dňami zastrešiť Celoštátny ľudovo-umelecký festival, bol spočiatku niektorými občanmi vnímaný kontroverzne. A to aj napriek tomu, že vstup na festival bol vďaka tomu voľný. Vďaka prístupu organizátorov festivalu však, ako sa zdá, festival zostal bez vážnejšej újmy a organizátori mestských dní dosiahli pestrosť programu, keď najmä v sobotu bola možnosť výberu. Niektorí síce mali problém si vybrať, či zostať na štadióne alebo stihnúť začiatok hlavného programu v parku. Ako ukazuje anketa, ktorú sme robili na záver a po skončení festivalu, ľudia boli spokojní. A to je dosť dôležité.

### Andrea Kunková

Veľmi sa mi to páči, je tu dobrá atmosféra, živo, hudba, mix rôznych kultúr, je to fajn. Dobré by bolo, keby to bolo každý rok. Je to fajn víkend, keď si ľudia oddýchnu.



### Jozef Piecka

Mne sa to páči, všetko, čo som zatiaľ videl.



### Mária Melišková

Tento festival je vynikajúca vec, pretože zjednocuje ľudí, ktorí tu žijú. Na festival



chodím od malička, kedysi tu môj otecko spieval. Je to pekná tradícia. Folklórne súbory človek málokedy vidí v telke, čo je škoda. Je to pekné. Je to aj veľmi dobre zorganizované. Aj počasie vyšlo. Gratulujem všetkým, ktorí sa na tom podieľali.

### Stim Dániel, Adriana Stajová

Veľmi sa nám páčil program, dobrá priateľská atmosféra, a to aj veľmi dobre zorganizované. Aj počasie vyšlo. Gratulujem všetkým, ktorí sa na tom podieľali.



### Monika Mervová

Bolo to fajn, pekné, veľa ľudí, človek tu postretal ľudí, ktorých inokedy nestretne. Nech je to každý rok.



### Nagy Gyorgy...

Festival sa nám páčil, celkovo bol v poriadku. Boli sme aj minulý rok a iste prideme aj na budúci rok. Ľudia nakupujú celkom dobre a mnohí ľudia, čo kupovali aj vlani, stávajú sa stálymi zákazníkmi.



### Zdenka Kováčová

Páčilo sa nám to. Vystupujúce súbory pekne tancovali. Ak to bude aj na budúci rok, isto sa budeme



chcieť zúčastniť.

### Judita Tokarčíková

Super... Len v samých superlatívoch sa to dá vyjadriť. Všetko je zvládnuté na jednotku. A takisto všetci, s ktorými som hovorila - nenašiel sa nikto, komu by sa to nepáčilo. Bola som aj minulý rok a mám dojem, že teraz je to ešte lepšie. Toto zvládnuté organizačne, klobúk dole.



### Zuzana Ostrolúcka

Festival sa mi veľmi páčil, som veľmi príjemne prekvapená, že v našom malom meste dokážu urobiť niečo tak veľkolepé. Vlani som sa nemohla prísť pozrieť, ale počula som samé pozitívne odozvy, teraz som si to pozrela na vlastné oči a dole klobúk pred organizátormi, dole klobúk pred účinkujúcimi, všetko super. Som nadšená a môžem povedať, že Ester Juhászová s manželom - trikrát dole klobúk.



### Karol Bars

Podľa mňa to bolo super, zatiaľ najlepšie, čo zorganizovali. Vlani som nebol ale predtým som pravidelne zvykol chodiť, toto bolo najlepšie zorganizované. Dobré miesto aj všetko.



### Irena Csonková

Bolo to veľmi pekné a keby to bolo aj zajtra, opäť by som prišla.



### Ferenc Nyustin

Veľmi sa nám páčil a sme veľmi radi, že sa festival do nášho mesta vrátil. Výborná organizácia, výborné miesto... Už len dotiahnuť ten kaštieľ. Verím, že to bude mať aj do budúcnosti aspoň takúto úroveň ako teraz.



### Veronika Magyarová

Dobre som sa cítila, ešte som aj tancovala. Sú z toho aj fotky. Bola som aj vlani. Som z Bešeňova a tu som u sestry.



### Mária Kántorová

Veľmi sa mi páčil, perfektný bol celý festival a na budúci rok určite pridem. Sú to tradície a tie si treba zachovávať. A tento festival zblížuje ľudí aj národnosti.



### Sebastián Rotík

Veľmi pekné kultúrne podujatie, dobre zorganizované. Celé mestské dni boli programovo zaujímavé, futbal, vystúpenie miestnych detí.



(šh, op)



## Na návšteve v Selyz Nábytok

Prešlo už 12 rokov odvtedy, čo sa začala výroba v novopostavenom závode Selyz Nábytok. Bol jednou z mála úspešných investícií v tomto regióne a v súčasnosti je jedným z najväčších zamestnávateľov v okolí. Zamestnáva okolo 360 ľudí tu v Želiezovciach a na prevádzke v Tornali ďalších 270.

V piatok 19. mája bol v levickom hoteli Lev jubilejný večierok. Bol naň pozvaný primátor mesta Ondrej Juhász i jeho zástupca Géza Nagy, ktorý bol primátorom v čase, keď sa uskutočnila táto investícia, začala sa výstavba a spustila výroba. Na slávnosti vystúpili žiaci ZUŠ F. Schuberta i folklórny súbor Kincsó.

Deň otvorených dverí v závode Selyz Nábytok sa uskutočnil na druhý deň. Bol príležitosťou pozrieť si zvnútra priestory, ktoré poznajú len zamestnanci spoločnosti a tí dostali možnosť predstaviť svoje pracovisko svojim rodinným príslušníkom a známym. Nás po objekte sprevádzala vedúca závodu Katarína Dubová.



- V krajčírskej dielni pracuje okolo 130 zamestnancov, v strihární 25. Transport materiálu sa po dielni vykonáva väčšinou manuálne. Je tu okolo 85 šijacích strojov vybavených monitormi, pomocou ktorých dokážu šičky poskladať nastrihané modely uložené v prepravkách. Každá prepravka je preto označená číslom modelu, číslom zákazníka a výrobnými údajmi. Pomocou čísla modelu na výrobnom liste si krajčírka v počítači vyhledá a otvorí strih. Je možné si pozrieť aj hotové fotografie modelov, ktoré sa nachádzajú vo výrobe.

Pracuje sa tu na dve zmeny, od 6.00 do 14.30 hod. a od 14.30 do 23.00 hod. Prevádzka má niekoľko častí: striháreň, prípravné oddelenie, konečnú montáž a kontrolu. Denne z tejto krajčírskej dielne cez kontrolu prejde



120 modelov pre Himollu a 230 až 240 modelov pre partnerskú firmu K+W, to znamená Komfort + Wohne.

Hovori sa, že keď niekto leží na himolláckom produkte, je to, akoby ležal v oblakoch.

Koža k nám prichádza na tzv. transportných stojanoch. Keby prišla v debnách, bola by pokrčená. Veľkosť kože z dospeljej kravy alebo býka je 5 až 6 m<sup>2</sup>. Spracováva sa do rôznych farieb, podľa požiadaviek zákazníka.



Tu sa končí krajčírska dielňa a striháreň, začína sa výroba drevených konštrukcií, kde pracuje 29 zamestnancov. Vyrábajú sa tu drevené konštrukcie pre čalúnený nábytok. Je to rizikové oddelenie, pretože počas prevádzky je tu silný hluk. Pracuje sa tu

s priemyselnými sponkovačkami, zamestnanci používajú chrániče sluchu a ochranné okuliare.

Ďalej sú tu skladové priestory s materiálom uskladneným na tretine priestoru celej výrobnéj haly. Príslušní pracovníci jednotlivé diely podľa produkčných dní nakladajú na prípravné vozíky. Hotové výrobky sa od nás kamióňmi prepravujú do Nemecka. 80 - 90



% produkcie vyrábame pre nemecký trh, zvyšok sa predáva vo Francúzsku, Belgicku, Anglicku, Amerike a v Číne.



Himola ponúka prevažne sedacie súpravy a masážne kreslá. Na trhu je známa ako značka s mnohými funkciami. Majú z a b u d o v a n é elementy na masáž, polohovanie aj s reguláciou tepla.

Táto hala bola dostavaná v minulom roku. Od roku 2005, keď sa vyrábalo na ploche 3000 m<sup>2</sup> sa výroba rozrástla na dnešných 16000 m<sup>2</sup>. Teraz tu máme 8 čalúnnických ulíc, plánujeme tak do konca roka rozšíriť aj oddelenie lepenia a skladový priestor minimalizovať, zásoby optimalizovať z 1,5 mesiaca



na 2 týždne. Momentálne v čalúnnictve pracuje 121 zamestnancov. Cieľom je zmenšovať skladové priestory, flexibilnejšie využívať výrobnú plochu a rozširovať ju.

## Krátka história 100 rokov železovského futbalu

Zmieniť sa treba aj o tom, že istý čas bola organizovaná aj majstrovská súťaž družstiev železovských podnikov a inštitúcií. V nej okrem iných účinkoval celok Strojno-traktorovej stanice, Štátnych majetkov, Okresného stavebného podniku, učiteľov, Technických služieb či väznic. Pestrý kaleidoskop by mohol byť doplnený o zápas medzi družstvami mestských častí, púťajúci v tom čase veľkú pozornosť: Pipacs telep – Mierová osada s odovzdávaním vlajky a patričným komediantstvom. Družstvo Technických služieb, ktoré v tom čase zamestnávalo viacerých aktívnych futbalistov, dosiahlo v 80. rokoch nevšedný úspech – stalo sa československým víťazom majstrovskej futbalovej súťaže mestských technických služieb. V istom období pôsobilo v Železovciach ďalšie futbalové družstvo s názvom AKUH, ktoré účinkovalo v IV. lige.

Železovčania môžu byť hrdí na viacerých mládežníckych hráčov, ktorí sa úspešne presadili vo vyšších súťažiach, ale pripomeňme si niektorých z dospelých. Od nás sa do „väčšieho“ družstva dostal Eugen Uharček, Štefan Mezólak, Aurel Nagy, Valerián Bartalský (ktorý sa stal členom olympijského reprezentačného výberu), Ernest Málašzky, Ladislav Sokol, Ján Csikós, Gabriel Trnavszky, Erik Mikes (ktorý z Trenčína prestúpil do zahraničia) a v našom družstve hral aj niekdajší mládežnícky reprezentant Jozef Záhorský.

(Dokončenie v budúcom čísle.)

František Dulai



V popredí brankár József Bunta – dodnes o ňom kolujú zaujímavé historiky



Gyula Grosz (s prezývkou Necli – na snímke vľavo) a jeho dvaja spoluhráči

Radosť po II. svetovej vojne



Prebieha výstavba štadióna

Foto: archív P. Polka



### *Minúty pre zdravie*

Mnohí z nás majú tú úžasnú možnosť doposťovať si čerstvú zeleninu a ovocie vo vlastnej záhradke. Čerstvá zelenina a ovocie obsahujú priamo po zbere množstvo vitamínov, minerálov a fytonutrientov, ktoré sú pre správnu funkciu nášho organizmu dôležité. Veď každý predsa vie, že čerstvé plody majú úplne inú chuť ako tie z regálov v obchode. Pestrosť prospešných látok v ovocí a zelenine dokonale zobrazujú farby plodov. Najideálnejšie je konzumovať čerstvú zeleninu a ovocie do štyroch hodín od zberu, vtedy má totiž najviac aktívnych látok.

Keďže je letné obdobie synonymom pre teplo a horúčavy, určite aj vy pociťujete zníženu chuť do jedla. Ako záťaž pre náš organizmus vnímame horúčavy a pri stravovaní zamieňame ťažké pečené a smažené pokrmy za prívarky, šaláty atď... Rastlinná strava je pre naše telo ľahšie stráviteľná a z hľadiska termického pôsobenia má na naše telo osviežujúci vplyv. Preto je vhodné v horúcich letných dňoch preferovať na tanieri rôzne zeleninové šaláty alebo jedlá zo zeleniny. Pri týchto pokrmoch stojí za zamyslenie, akou formou ich bude-

me pripravovať. Keďže máme plody čerstvé a plné vitamínov, mali by sme zvoliť šetrnejší spôsob prípravy, a to napařovanie alebo veľmi krátke varenie. Pri týchto úkonoch sa zachová najvyšší obsah prospešných látok v plodoch. Najvýhodnejšie je však konzumovať zeleninu surovú. Pri zeleninových šalátoch sa nebojte experimentovať. Ako zdroj bielkovín v šaláte použijeme rôzne druhy syrov. Ak chceme mäso, uprednostníme hydinu alebo ryby. Je dobré ochutiť šalát trochou olivového oleja, lebo tuky zlepšujú chuťové vlastnosti pokrmov a zároveň pomôžu vitamínom A, D, E, K k lepšiemu transportu do organizmu, keďže sú to vitamíny rozpustné v tukoch. Čo sa týka ovocia, tu je voľba oveľa ľahšia. Ovocie sa konzumuje väčšinou čerstvé, bez tepelnej úpravy. Mnoho ľudí sa v dnešnej dobe ovociu vyhýba z dôvodu obsahu cukrov. Treba však sledovať aj fakt, že ovocie neobsahuje len cukry, ale ako mnoho zdraviu prospešných látok a navyše vlákninu, ktorá spomaľuje vstrebávanie cukrov z plodov. Preto je pre naše telo ovocie vhodné aj z energetického hľadiska. Určite však neodporúčam konzumovať veľké množstvo ovocia v neskorých večerných hodinách. Ovocné šaláty ideálne konzumujte s bielym jogurtom, je to chutná a svieža kombinácia. Pri ovocí máme aj iné možnosti, ako tepelnú úpravu. Ako menej vhodné vidím odšťavovanie. Lepším variantom je smoothie, a to z dôvodu ponechania dužiny, čiže vlákniny. Tieto nápoje však pite pomaly, po dúškoch, nie na jeden hlt. V ústach sa nám tvorí enzým, ktorý štiepi cukry a pri riadnom premiešaní šťavy so slinami znižujeme glykemický index nápoja. Či už budete robiť šalát ovocný alebo zeleninový, skúste pri nich experimentovať, určite objavíte zaujímavé kombinácie chuti. Do šalátov sú vhodné aj rôzne oriešky ako kešu, vlašské orechy, makadamové orechy atď. V prípade, že si chcete čerstvé plody uskladniť čo najkvalitnejšie, zmrazte ich. Pri zmrazení sa totiž uchováva množstvo zdraviu prospešných látok. Naopak, pri dlhej tepelnej úprave sa ich veľa stráca. Prajem Vám príjemné prežitie letných dní zdravo a chutne.

Slovak Health Club - Rastislav Bagita

## Putovný pohár primátora mesta Želiezovce - XV. ročník a prebor Levického okresu v rapid šachu I. ročník - rok 2017

Dňa 11. júna 2017 sa v priestoroch ZŠ Želiezovce uskutočnil po päťročnej prestávke už XV. ročník pohárovej súťaže jednotlivcov v šachu o Putovný pohár primátora mesta Želiezovce. Novinkou v tomto roku bolo rozšírenie obsahu turnaja o prebor Levického okresu jednotlivcov v rapid šachu. Turnaja sa zúčastnilo 31 hráčov z 13 družstiev a obcí, dokonca aj z B. Bystrice, Kremnice a Piešťan. Najmladším účastníkom bol 8-ročný Dominik Macháček zo Želiezoviec, najstarším bol 72-ročný Oliver Ralík z Nitry.

Hralo sa "švajčiarskym" systémom na 7 kôl s tempom 2 x 15 podľa pravidiel pre rapid šach. V tomto roku sme pokračovali v súťaži o putovný pohár č. 2, keďže trvalým držiteľom pohára sa stáva hráč, ktorý ho získa päťkrát v ľubovoľných turnajových ročníkoch alebo trikrát za sebou. Aj v tomto prípade poznáme už piatich víťazov.

Víťazom v tomto roku so ziskom šiestich bodov sa stal Balázs András z ŠK Kamenný Most. Z domácich sa najlepšie umiestnili: Jozef Kakačka - 7. miesto a Ján Kollár - 13. miesto. Medzi mladými žiakmi bol najúspešnejší Máté Levický, 12-ročný žiak ZŠ s VJM Želiezovce. Skončil na 28. mieste, získal 2 body. Medzi ocenenými skončil aj (snáď v Želiezovciach ešte známy šachista) Ján Machník z Pohronského Ruskova. V pásme 1351 až 1700 ELO bodov skončil s piatimi bodmi na prvom mieste. Jeho odmena bola zlatá medaila a diplom. Striebornú medailu v pásme 1000 až 1350 ELO bodov získal v Želiezovciach tiež známy Jozef Kovács, aktuálne starosta obce Jur nad Hronom. V kategórii neregistrovaných boli ocenení: 13-ročný Ján (3,5 bodov a 17. miesto) a 11-ročná Mária (3 body a 20. miesto) Mederlyovci z Kalnej nad Hronom a Oliver Graus (3 body a 23. miesto)

z B. Bystrice.

V I. ročníku okresného rapid preboru skončil na 1. mieste Géza Berek s 5,5 bodmi z V. Ludiniec, druhý skončil Dominik Béreš (Tlmače) s 5 bodmi a 3. Ján Machník (P. Ruskov) - 5 bodov. Postupujú do krajského kola a budú bojovať o titul Majster Nitrianskeho kraja v rapid šachu. Držme im palce.

Turnaj rozhodoval Dušan Forbak ako hlavný rozhodca. Svoj prvý turnaj ako novopečený rozhodca zvládol veľmi dobre. Pri počítači mu asistoval Dominik Béreš, pri odovzdávaní cien Oliver Ralík, člen výkonného výboru krajského šachového zväzu.



Súťažná atmosféru navodil aj príhovor primátora mesta Ondreja Juhásza na začiatku stretnutia. Organizátori ďakujú všetkým, ktorí sa pričinili o úspech turnaja - primátorovi za pohár a medaily, riaditeľovi ZŠ za priestory a sponzorom: Záložňa Repka, Farma Kissová, Univerzum Magát a Biocentrum Palík.

Ján Machník

## Historický míľnik želiezovského športu

100 rokov ubehlo ako nič, povedal by snáď každý, kto sa dožije úctyhodného jubilea. Vieme to predpokladať, lebo tak hovoria tridsiatnici, štyridsiatnici, šesťdesiatnici aj starší. Pred 100 rokmi bol založený prvý futbalový klub v Želiezovciach. Za to obdobie niesol mnoho názvov,



Zselézi SC, Dynamo, Zenit, Tatran, Slovan, MŠK a želiezovskí hráči pôsobili vo viacerých farebných kombináciách - žltó-čiernej, červeno-bielej, zeleno-bielej, žltó-červenej, fialovej a v súčasnosti opäť v žltó-čiernej.

O tom všetkom, ale aj o mnohých ďalších historických udalostiach, faktoch a súvislostiach sa mohli dozvedieť všetci tí, ktorí navštívili otvorenie výstavy venovanej storočnici želiezovského futbalu. Návštevníci si mohli pozrieť fotografie, dobové novinové články, rôzne poháre, medaily a iné ceny, ktoré želiezovskí futbalisti za tie roky získali, ale aj ďalšie predmety, spojené s históriou futbalu v

našom meste. Primátor Ondrej Juhász pozdravil futbalistov, predseda klubu Ladislav Sokol vo svojom príhovore rekapituloval niektoré dôležité udalosti histórie futbalového oddielu. Jedným z vrcholov bola účasť v III. lige, do ktorej Želiezovčania postúpili v sezóne 1997/98.

O týždeň neskôr bol jubileu venovaný celý víkend. Sprevdázaný bol pohárovými zápasmi, ocenením futbalových veteránov, sprievodnými akciami aj uvoľnenou zábavou. V piatok večer účinkovali mládežnícki futbalisti v troch vekových kategóriách, v sobotu sa konal turnaj o putovný pohár primátora mesta Isaszeg. Jeho držiteľmi boli hráči želiezovského MŠK, v druhú júnovú sobotu sa však po jednoznačnom výkone víťazom turnaja stalo družstvo Isaszegu. V prestávkach jednotlivých stretnutí odzneli operetné melódie, predstavili sa karatisti, miestni workouteri, mažoretky aj najmenší želiezovskí futbalisti.

Samozrejme, nie všetko vyšlo podľa predstáv, napríklad futbalisti Trstenej odriekli účasť na poslednú chvíľu, a tak v turnaji účinkovali len tri mužstvá a ani pripravované zhadzovanie 100 kusov lôpt sa vo veternom počasí nakoniec nekonalo. Napriek tomu bol obnovený štadión svedkom vydateného podujatia, ktorého súčasťou bolo aj odmenenie asi 250 bývalých hráčov a 50 funkcionárov klubu. Návštevníci mali postarané o jedlo aj občerstvenie a večerná zábava v podaní DJ Spíka a Rikkoňovcov trvala do rána.

O rekonštrukcii štadióna sa návštevníci mohli presvedčiť na vlastné oči, aj keď mnohí z nich nemali možnosť vidieť vkusne a kvalitne

prerobené vnútorné priestory - prezliekarne a sociálne miestnosti. Rekonštrukcia tribúny, oprava oválu a výmena sedadiel - to všetko bolo prijaté pozitívne.

Ocenenie bývalých futbalistov a ich spoločná účasť na podujatí pripomenula najväčšie úspechy želiezovského futbalu. Dobre sa počúvali bývalí hráči, keď hovorili o zápasoch s družstvami ako Slovan, DAC, Spartak Trnava alebo Újpesti Dózsa a Videoton, v radoch ktorého boli aj hráči, ktorí o niekoľko rokov účinkovali vo finále európskeho pohára UEFA. Spomínali sme účasť v III. lige, výbornými výsledkami sa môžu pochváliť aj žiacke družstvá, ktoré dlhodobo účinkujú v III. lige a pred pár rokmi dosiahli viaceré úspechy aj na zahraničných turnajoch vo Francúzsku či Taliansku.

Súčasnosť je o niečo prozaickejšia, aj keď sú tu pozitívne fakty. Výsledky zlepšenia podmienok na štadióne sú viditeľné. Odchovanec klubu Erik Mikeš to ešte pred dovŕšením 20 rokov dotiahol do profesionálneho aranžmá v prvotligovom tíme AS Trenčín. Čím je želiezovský klub akousi raritou v dnešnom multikultúrnom futbalovom svete, a to, že takmer výlučne sa spolieha na vlastných odchovancov. Tento ojedinelý prístup môže za určitých podmienok viesť k výrazným úspechom. Predseda klubu často spomína aj iný aspekt: ak chlapi, a občas aj dievčatá, chodia na futbalové tréningy, sú na dobrom mieste, aj ich rodičia môžu byť pokojní. A napokon, aj o to ide...

Ladislav Levický

*\* Šport \****Tenisti v II. lige na 5. mieste**

Tenisový klub EES Želiezovce skončil tohtoročné pôsobenie v II. tenisovej lige, skupina Západ, na 5. mieste. V poli 8 družstiev odohral želiezovský tím v tejto súťaži 7 zápasov, z ktorých trikrát vyhral a v 4 prí-

padoch odchádzal z kurtu ako porazený. Výsledky: EES Želiezovce – Zl. Moravce 4:3, Pro Set Bratislava – EES Želiezovce 6:1, EES Želiezovce – ŠOG Nitra 1:6, TK Jednotka – EES Želiezovce 4:3, Matúškovo – EES Želiezovce 3:4, EES Želiezovce – TK Senica 1:6, TK Tlmače – EES Želiezovce 3:4.



členom družstva je aj Filip Hegedüs. Kapitánom družstva je Michal Plešinský. (ik)

**Tabuľka II. ligy – Západ v ročníku 2017.**

1. TK Jednotka	7	6	1	30:18	13
2. TK Tlmače A	7	5	2	30:19	12
3. TK Pro Set Bratislava A	7	5	2	30:18	12
4. TK Senica	7	4	3	29:20	11
<b>5. TK EES Želiezovce</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>18:31</b>	<b>10</b>
6. TC Draci Matúškovo B	7	3	4	20:28	10
7. ŠK ŠOG Nitra	7	2	5	21:28	9
8. TK Zl. Moravce A	7	0	7	16:33	7

V želiezovskom družstve, nesúcom názov spoločnosti Euro Energy Slovakia, sa počas majstrovských bojov predstavili títo hráči: Peter Sádovský, Martin Pizúr, Alexander Bubák, Ján Mišík, Alexander Gašparetz, Michal Plešinský, Zsolt Török, Miroslav Mikle,

**Streľba o Veľkú cenu Magnumu**

V sobotu 10. júna sa na strelnici v Želiezovciach uskutočnila strelecká súťaž o Veľkú cenu MAGNUMU v streľbe z veľkokalibrovej pištole – revolvera na 10, 15 a 25 m.

Zišlo sa tu 41 strelcov z Nitrianskeho a Trenčianskeho kraja. Víťazom sa stal Milan Vékony zo Želiezoviec s nástrelom 287 bodov z 300 možných. Druhý bol Jozef Hubert, ktorý zaostal za víťazom o bod, keď dosiahol 286 bodov. Tretí, Ondrej Benke z Handlovej dosiahol 277, štvrtý, Patrik Židek zo Želiezoviec 275 bodov, piaty skončil František



Csala zo Šiah, ktorý dosiahol len o bod menej.

V kategórii žien zvíťazila Mária Maturkaničová zo Želiezoviec s nástrelom 269 bodov z 300 možných. Druhá skončila Adriana Nosianová zo Šurian s nástrelom 245 bodov. Tretia bola Mária Puková z Tekovských Lúžian s nástrelom 133 bodov a štvrtá Annamária Urbanová z Ipeľského Sokolca s nástrelom 122 bodov.

(LV)

**Želiezovskí motokrosári na čele súťaží**

Bratia Kristián a Adrián Vincze Dókovci aj v tomto ročníku mládežníckych motokrosových súťaží pokračujú vo vynikajúcich výkonoch. Ich výsledky sú dokonca najlepšie, čo vo svojej doterajšej kariére dosiahli a vo viacerých súťažných sériách siahajú na najvyššie méty. Kristián súťaží v kategórii MX85, Adrián v kategórii MX50.

„Súťažná séria sa začala vynikajúco, víťazstvom oboch chlapcov vo svojich triedach. Pokračovanie nebolo také optimistické, nie



však čo sa týka výsledkov, ale pre pád Kristiána na súťaži v maďarskom Ácsi. Spadol pre technické problémy, našťastie, nič vážnejšie sa mu nestalo, vyviazol s odreninami,

neutrpel žiadne zranenie,” hovorí starých otec a tréner bratov – pretekárov Ludovít Dóka. Viac faktorov zohralo úlohu v tom, že sa chlapci v tejto sezóne zameriavajú výlučne na domáce preteky, jazdy v sériách maďarských a českých otvorených majstrovstiev, ako aj účasti na medzinárodných pretekoch typu majstrovstiev Európy sa nateraz úplne zriekli. „Jedným z dôvodov je finančná náročnosť týchto súťaží, ale ani cestovanie na veľké vzdialenosti sa nedalo poriadne stíhať, je to časovo náročné a v mojom veku veľmi namáhavé. Sústredili sme sa preto na domáce súťažné série medzinárodných majstrovstiev SR, Slovenského pohára a regionálnych súťaží,” hovorí tréner. V Adriánovej triede MX50 je na Slovensku minimum pretekov, Kristián je vo všetkých sériách na prvom mieste, aj keď v MM SR ho tesne nasleduje maďarský pretekár. V Slovenskom pohári má jeho vedúce postavenie istejší náskok. Rovnako vedie v regionálnych pretekoch RPV ESX Cup a RPZ SCRUB. Všetky tieto umiestnenia sú dosiahnuté tak, že chlapci sa zúčastňujú tréningov iba minimálne, aby šetrili svoje motorky.

Cieľom v tejto sezóne je podľa trénera

jednoznačne víťazstvo v súťažných sériách. O to viac, že podľa všetkého obaja chlapci po ukončení tohto súťažného ročníka nadobro



skončia s motokrosom. Nedávajú však zbyhom motorovému športu, v budúcej sezóne by sa mali objaviť v úplne iných súťažiach. V akých, to má byť prekvapenie, ktoré sa prezradí neskôr, po závere sezóny. Každopádne, chlapci aj tam prejavili výnimočný talent, keď po niekoľkých skúšobných jazdách atakovali rekord dráhy. O ich výsledkoch ešte určite budeme počuť. (ik)



NÁBYTOK s.r.o.

Spoločnosť SELYZ-NÁBYTOK, s.r.o.,  
Komenského 50, 937 01 Želiezovce  
hľadá Údržbára

s odbornou praxou do trvalého pracovného pomeru.

Ponúkame: *sociálne istoty, primerané finančné ohodnotenie, prispievame na cestovné náklady.*

Svoje žiadosti so životopisom zasielajte na hore uvedenú adresu.

Bližšie informácie získate na tel. číslach: 036 6270512, 036 7711 533

(17-51)

**Klietky pre chov prepelíc  
a pasce na líšky a kuny,  
liahne na vajíčka**

(17-50)

viac na [www.123nakup.eu](http://www.123nakup.eu).

**Tel.0907 181 800**



(17-28)

## Výsledky futbalových stretnutí na oslavách storočnice futbalu

Mladší žiaci: Želiezovce – P. Ruskov 6:1,

Boťán (4), Miklós (2) - Pokoracký;

Starší žiaci: Zselíz (bieli) – Želiezov-

ce (červení) 1:5, Kovács - Horváth (3),

Lakatos, Poracký;

Dorastenci: Želiezovce – Šamorín 3:4,

Majtán (2), Čík - Sipos (3), Molnár.

**Putovný turnaj O pohár primátora mesta Isaszeg:**

Isaszeg SC – GKS Korona Bojanów 2:1 (2:0), Kiss, Kistréti - Žak;

MŠK Želiezovce – GKS Korona

Bojanów 3:2 (1:2), Vavrík (2), Dobiaš

- Žak (2);

MŠK Želiezovce – Isaszeg SC 2:5 (1:

5), Mikeš (2) - Káposztás (2), Kató (2),

Sárosi.

Výsledok: 1. Isaszeg SC 6 bodov, 2. MŠK

Želiezovce 3 body, 3. Bojanów 0 bodov.

## Kronika - Krónika

### Prišli na svet – Világra jötték

9. 5. Michaela Virágová, 15. 5. Amélia Škriniarová, 11. 6. Mateo Valentík, 12. 6. Soňa Záhoranská, 19. 6. Peter Fógel, 28. 6. Sebastian Petrovics (všetci Želiezovce)

### Sľúbili si vernosť – Húséget esküdtek

10. 6. Ladislav Szűcs (Želiezovce) – Alžbeta Hanincová (Trenčianska Teplá), Matej Puchrík (Želiezovce) – Katarína Skočovská (B. Bystrica), 17. 6. Peter Sunyík (Želiezovce) – Viktória Jauschová (B. Štiavnica), Jozef Szívó (Želiezovce) – Xénia Tóthová (Štúrovo), Tibor Demian – Csilla Baloghová (obaja Želiezovce), Ján Drábek (ČR) – Katarína Balázsová (Želiezovce), 7. 7. Marián Janurík – Sandra Rezsőfióvá (obaja Želiezovce), 15. 7. Július Nyirő (Želiezovce) – Jana Nagyová (Jasová), Patrik Kováč (Želiezovce) – Kristína Grundzová (Nižná Jablonka)

### Gratulujeme – Gratulálunk

50

I. Bandová	13. 07.	D. Tóth	15. 07.	A. Heffnerová	15. 07.
E. Kasaiová	26. 07.	V. Tóth	29. 07.	M. Laczóová	29. 07.
R. Mésárošová	17. 07.	V. Varga	18. 07.	J. Nyustyin	01. 07.
Z. Sokolová	31. 07.	J. Verešová	16. 07.	A. Wladár	16. 07.
R. Strnad	31. 07.	J. Bordán	18. 08.		
R. Adamus	05. 08.	L. Dobó	30. 08.	G. Antalová	23. 08.
E. Benkeová	01. 08.	L. Harmadyová	30. 08.	H. Medvedová	23. 08.
R. Farkaš	31. 08.	C. Hlaváčik	18. 08.	T. Paulovics	25. 08.
A. Fógelová	14. 08.	Š. Kecskeméty	28. 08.	J. Šándor	25. 08.
V. Gallová	31. 08.	J. Kondacsová	22. 08.		
G. Grosz	16. 08.	G. Kozák	23. 08.	80	
I. Molnárová	22. 08.	O. Majtánová	12. 08.	A. Baková	24. 07.
M. Peszekiová	09. 08.	Z. Mezólakyová	10. 08.	J. Fitoš	08. 07.
R. Riedl	11. 08.	H. Olczárová	17. 08.	H. Belánska	30. 08.
A. Šošová	26. 08.	L. Péli	01. 08.	L. Boška	01. 08.
		L. Rigó	31. 08.	M. Kozáková	28. 08.

60

V. Androvičová	19. 07.	V. Szabó	31. 08.	A. Lojková	30. 08.
K. Balázsová	11. 07.	L. Tóth	16. 08.	K. Sýkorová	08. 08.
G. Danišová	18. 07.	T. Tóth	28. 08.	J. Števiarová	19. 08.
E. Gaálová		B. Vančová		B. Tóthová	22. 08.
04. 07.		22. 08.			
M. Holková	03. 07.			90	
J. Lojko	29. 07.	70		H. Szabová	02. 07.
A. Požár	02. 07.	J. Czitová	13. 07.	M. Bošková	25. 08.
M. Pücsöková	18. 07.	M. Hallerová	11. 07.	V. Demeter	29. 08.
				Z. Litauská	23. 08.

### Opustili nás – Elhunytak

16. 6. Helena Špaňová (Čaka, 86 r.), 19. 6. Helena Jánošíková (Zbrojníky, 72 r.), 27. 6. Štefan Líška (Želiezovce, 60 r.), 28. 6. Irma Fazekašová (Želiezovce, 95 r.), 13. 7. Margita Kolompárová (Želiezovce, 61 r.)

### Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce, IČO: 00 307 696

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338 9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Mgr. Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70,

e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: MsÚ Želiezovce

Názory uverejnené v novinách nemusia odrážať stanovisko redakcie.

### Zselízi Hírmondó

Zselíz város havilapja. Kiadó: Zselíz Város Önkormányzata, nyilvántartási szám: 00 307 696

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Mgr. Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselízi Városi Hivatal, Sznf u. 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: Zselízi Városi Hivatal

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

**Počítadlo stavu mestskej kasy**

Položka	31. 12. 2013	31. 12. 2014	31.12. 2015	31. 12. 2016	30. 6. 2017
Zostatky na bankových účtoch	103 707,20 €	38 716,00 €	139 198,49 €	885 326,42 €	1 036 003,00 €
Závazky voči dodávateľom	141 672,48 €	115 466,64 €	89 239,29 €	93 098,52 €	53 328,93 €
Dlhodobé investičné úvery	1 576 398,68 €	1 371 866,68 €	1 106 270,68 €	1 470 648,80 €	1 373 676,80 €
Zadlženosť na obyvateľa	220,50 €	193,54 €	157,61 €	210,66 €	-

**Spomienka - Megemlékezés**

*Ako ticho žila, tak ticho odišla,  
skromná vo svojom živote,  
veľká vo svojej láske a dobrote.*

Dňa 3. augusta si pripomenieme 3. výročie úmrtia našej drahej manželky, mamičky a starkej

**Alenke Mihókovej.**

*Za všetku lásku a starostlivosť Tvoju,  
za Tvoj úsmev, čo s vďakou Ti dnes,  
mamička drahá, môžeme dať?*

*Hrst krásnych kvetov  
a potom už len spomínať.*

**S láskou a úctou spomína  
manžel a rodina**



*Lelked, mint fehér galamb,  
csendesen messzire szállt.*

*Hiába keresünk, könnyes szemünk  
már többé nem talál.*

*De tudjuk, hogy a csillagok között  
a legfényesebb Te vagy.*

*Utat mutatsz, mert szívünkben  
örökre itt maradsz.*

*Fájó szívvel emlékezünk  
halálának 3. évfordulóján*

**Mihók Alenkára**

*Férje és családja*

(17-48)

28. 7. 2017 o 21.00 hod.

Bowling bar:

**D Blues Band**

koncert

**REKLAMA** v mestských novinách, ktoré kupujú mnohí, čítajú ešte viacerí, **SA OPLATÍ.**

036/772 11 70

**Podakovanie**

Dňa 10. 7. 2017 sme sa dôstojne rozlúčili s našim najdrahším, **Štefanom Kišďurkom.**

Touto cestou ďakujeme všetkým, ktorí sa nám v hlbokom smútku svojou účasťou a kvetinovými darmi snažili zmierniť našu veľkú bolesť. Ďakujeme.

*Smútiaca rodina*

(17-49)

**UNI PARKET**  
Erik Kysel

**Želiezovce - Svodov 108**

pri hlavnej ceste • 0903 274 703

**VÁM PONÚKA**

**NAJVÄČŠÍ VÝBER**

- laminátových parkiet: korkové, keramické a laminátové
- interiérové a fasádne farby, tapety
- plastový obklad interiérový, exteriérový
- polystyrénové lišty, rozety
- prechodové a schodové lišty

**AKCIA NA INTERIÉROVÉ DVERE  
+ ZÁRUBNE A KĽUČKY**

**VŠETKO  
ZA SUPER  
CENY**

(17-35)

**Knižné novinky Mestskej knižnice**

(☎ 7711000):

**Pronská, Jana: Srdcom a mečom (Slovenský spisovateľ 2017)**  
Uhorský šľachtic Ardan Balaša prišiel pre intrigy mocného bána Mladena Subiča o všetko. Iba vďaka odvahe švagrinej Zorany ušiel z väzenia a ukryl sa v horách.

**Silva, Daniel: Čierna vdova (Slovenský spisovateľ 2017)**  
Legendárny špión a reštaurátor Gabriel Allon sa chystá prevziať funkciu riaditeľa izraelskej tajnej služby, no v poslednej chvíli mu tom zabráni bombový útok v parížskej štvrti Marais.

**Sliacky, Ondrej: Divy Slovenska nielen pre deti I., II. (Matica slovenská 2013, 2015)**  
Pútavým spôsobom alternuje školskú vlastivedu a pozýva na zážitkové poznávanie našej vlasti. Ponúka množstvo nových príbehov a unikátnych informácií, ktoré zviditeľňujú skutočné, hoci často málo známe divy okolo nás.

*Knihy boli kúpené z rozpočtu mesta.*

kniznicazeliezovce@gmail.com  
kniznicazeliezovce.webnode.sk

**A Városi Könyvtár könyvajánlata**

(☎ 7711000):

**Roberts, Nora: Még egyszer, érzéssel. Piruett (Harlequin, 2016)**  
Öt évvel ezelőtt látta utoljára Raven Williams popénekesnő azt a férfit, aki összetörte a szívét. Ám egy napon visszatér egy ajánlattal: írjanak együtt musicalt. Vajon elképzelhető-e a közös munka anélkül, hogy Raven újra megperzselődne?

**Anderson, Catherine: Rügyfakadás (Harlequin, 2016)**  
Mystic Creekben senki sem sejtí, hogy Taffeta Brownnak néhány évvel korábban milyen szörnyű megpróbáltatásokon kellett keresztülmennie. A sors azonban az útjába sodor valakit, aki ismét reményt ébreszt benne. Talán újra csoda történik Mystic Creekben?

**Hudson, Katy: Húúú, mennyi répa! (Tündér, 2016)**  
A bájos, gazdagon illusztrált mesekönyv a barátság mindent legyőző erejét hirdeti: gördüljenek bármilyen akadályok is az utunkba, barátainkkal közösen biztosan elhárítjuk azokat.

*A könyveket a városi költségvetési forrásokból vásárolták.*

## \* Sport \*

## Teniszezőink a II. ligában az 5. helyen

Az EES Zselíz Tenisz Klub idei szereplését a II. Tenisz Liga, nyugati csoportjában az 5. helyen fejezte be. A nyolc csapat alkotta mezőnyben a zselízi gárda 7 mérkőzésben háromszor győzött, négy-

szer szenvedett vereséget. Eredmények: EES Želiezovce – Zl. Moravce 4:3, Pro Set Bratislava – EES Želiezovce 6:1, EES Želiezovce – ŠOG Nitra 1:6, TK Jednotka – EES Želiezovce 4:3, Matúškovo – EES Želiezovce 3:4, EES Želiezovce – TK Senica 1:6, TK Tlmače – EES Želiezovce 3:4.



Mikle, a csapat tagja Filip Hegedüs is. A csapatkapitány Michal Plešínský. (ik)

### A II. liga – Nyugat 2017-es bajnoki táblázata

1. TK Jednotka	7	6	1	30:18	13
2. TK Tlmače A	7	5	2	30:19	12
3. TK Pro Set Bratislava A	7	5	2	30:18	12
4. TK Senica	7	4	3	29:20	11
<b>5. TK EES Želiezovce</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>18:31</b>	<b>10</b>
6. TC Draci Matúškovo B	7	3	4	20:28	10
7. ŠK ŠOG Nitra	7	2	5	21:28	9
8. TK Zl. Moravce A	7	0	7	16:33	7

Az Euro Energy Slovakia társaság nevét viselő zselízi csapatban a bajnoki szettek során a következő játékosok mutatkoztak be: Peter Sádovský, Martin Pizúr, Alexander Bubák, Ján Mišík, Alexander Gašparetz, Michal Plešínský, Török Zsolt, Miroslav

## Magnum-nagydíj

Június 10-én, szombaton sportlövész-versenyt tartottak a zselízi lőtérén a Magnum klub nagydíjáért. A versenyzők nagykaliberű pisztolyból – revolverből lőttek 10, 15 és 25 méteres távolságra.

A versenyen 41 résztvevő indult a Nyitrai és a Trencsényi kerületből. A fődíjat a zselízi Milan Vékony nyerte el, miután a 300 lehetőséges pontból 287-et sikerült megszereznie. A második helyen Jozef Hubert végzett, aki egyetlen ponttal maradt le a győztes mögött. A harmadik a handlovái Ondrej Benke lett



277, a negyedik a zselízi Patrik Židek 275, az ötödik pedig az egy ponttal kevesebbet elérő ipolysági Csala Ferenc szerezte meg.

A nők kategóriájában a zselízi Mária Maturkaničová lett az első, aki a maximális 300 pontból 269-et szerzett. Második helyen a nagysurányi Adriana Nosianová végzett 245 ponttal. A 3. helyen a nagysallói Mária Puková 133, a 4. az ipolyszakállosi Urbán Annamária végzett 122 ponttal. (LV)

## Zselízi motokrossz-versenyzők az élen

A Vincze fivérek, Vincze Dóka Krisztián és Adrián az idei ifjúsági motokrossz versenyben is folytatják remek teljesítménysorozatukat. Eredményeik minden eddigi sikereiket felülmúlják, több versenysorozatban állnak az élen. Krisztián az MX85-es, Adrián az MX50-es kategóriában versenyez.

„A versenysorozat nagyszerűen indult, mindkét fiú győzött saját kategóriájában. A folytatás már nem volt annyira ideális, de nem az eredmény, hanem Krisztiánnak a magyarországi Ácson való bukása miatt. Műszaki problémák miatt bukott, szerencsére nem történt semmi komolyabb baja, sérülést nem szenvedett, megúsza horzsolásokkal”



– mondta Dóka Lajos, a fiúk nagypapa és edzője. Több tényező is közrejátszott abban, hogy a fiúk ebben az idényben kizárólag hazai versenyeken vesznek részt, nem szerepelnek sem a magyarországi, sem a csehországi futamokon, sem pedig nemzetközi versenyeken, például az Európa-bajnokságon. „Az okok egyike anyagi jellegű, de a nagy távolságokra való utazás is kimerítő, időigényes. Éppen ezért a hazai versenyekre, a szlovák nyílt bajnokságra, a Szlovák Kupára és regionális versenyekre összpontosítunk” – mondta az edző. Adrián osztályában, az MX50-ben Szlovákiában kevés verseny van. Krisztián minden sorozatban az élen áll, bár az országos nyílt bajnokságban szorosan követi egy magyar versenyzőt. A kupában a vezetői pozíciója valamivel biztosabb. Vezetői a regionális versenyeket is, mind az RPV ESX Cup-ot, mind pedig a RPZ SCRUB sorozatot. Mindezeket az eredményeket úgy érik el a fiúk, hogy a motorok kímélése végett minimális mértékben edzenek csak.

Az idei idény célja az edző szerint egyértelműen a versenysorozatban való győzelem. Annál inkább, mivel minden jel arra utal: a jelenlegi évfolyam befejezése

után mindketten búcsút intenek a motokrossznak. Nem fordítanak végleg háttal a motorsportnak, a következő szezonban teljesen más versenyeken fognak feltűnni.



Hogy pontosan milyeneken, meglepetés marad egészen a versenyidény végéig. Mindenesetre az új versenyszámban is rendkívüli tehetségről adtak bizonyosságot, hiszen már néhány próbavezetés során pályacsúcs közeli eredményeket értek el. Sikereikről biztosan hallunk még. (ik)

## Zselíz polgármesterének vándorserlege – XV. évfolyam és a Lévai járás villámsakk-bajnoksága, I. évfolyam – 2017

2017. június 11-én a zselízi alapiskolában öt éves szünet után tartották meg a Zselíz polgármesterének vándorserlegéért folyó sakk-torna XV. évfolyamát. Újdonságnak számított idén, hogy kibővítették a tornát a Lévai járási egyéni villámsakk-bajnoksággal is. A tornán 13 csapat és község 31 játékosa vett részt, többek közt Besztercebányáról, Kőrmöcbányáról és Pöstyénből is. A legfiatalabb résztvevő a 8 éves zselízi Dominik Macháček, a legidősebb a nyitrai 72 éves Oliver Ralík volt.

Svájci rendszerben játszottak, 7 fordulóban, 2 x 15 percig, a villámsakk szabályai szerint. Idén a 2. vándorserlegéért folytatódott a verseny, hiszen a vándorserleget az nyeri el, aki öt alkalommal, vagy pedig zsinórban háromszor szerzi meg. Már ebben az esetben is öt győztes neve ismert.

Az idei győztes, hat ponttal Balázs András, a kőhidgyarmati sakk-klub játékosa lett. A hazaiak közül a legjobb helyezést Jozef Kakačka (7. hely) és Ján Kollár (13. hely) érte el. A tanulók közül a legsikeresebb a magyar alapiskola 12 éves tanulója, Levický Máté lett, a 28. helyen végzett 2 ponttal. A díjazottak között végzett az oroszokai (de Zselízen még mindig jól ismert) Ján Machník. Az 1351-1700 ELO pontos sávban 5 ponttal az első helyen végzett, jutalma aranyérem és oklevél volt. Az ezüstérmes 1000-1350 ELO pontos sávban a Zselízen szintén jól ismert Kovács József szerezte meg, aki jelenleg Garamszentgyörgy polgármestere. A nem nyilvántartott játékosok közül a következők kaptak jutalmak: a kálnai 13 éves Ján Mederly (3,5 ponttal a 17. hely) és 11 éves Mária Mederly (3 ponttal a 20. hely), valamint a besztercebányai Oliver Graus (3 ponttal a 23. hely).

A járási villámsakk-bajnokság 1. évfolyamában az első helyen a nagyövedei Berek Géza végzett 5,5 ponttal, második a tolmácsi Dominik Béres lett 5 ponttal, a bronzérmes ugyancsak 5 ponttal az oroszokai Ján Machník lett. Ők továbbjutottak a kerületi fordulóra, és harcolhatnak a Nyitrai kerület villámsakk-bajnoki címéért. Szurkolunk nekik.

A torna játékvezetője Forbak Dušan volt. Újdonsült játékvezetőként első tornáján jól teljesített. A számítógépnél Béres Dominik, a díjak átadásakor pedig Oliver Ralík, a kerületi sakk szövetség bizottsági tagja segédkezett neki. A találkozó



kezdetén Juhász András polgármester is szólt a jelenlevőkhöz. A szervezők köszönetet mondtak mindenkinek, aki hozzájárult a torna sikeréhez – a polgármesternek a serlegéért és az érmeikért, az alapiskola igazgatójának a helyiségért, valamint a szponzoroknak: a Repka zálogháznak, Kissné Farmjának, az Univerzumnak (Magát) és a Bio-centrumnak (Palík).

Ján Machník

## A zselízi sport történelmi mérföldköve

Gyorsan eltelt a száz év, mondhatják, akik ezt a tiszteletreméltó kort megérik. Gondolhatjuk mi, hiszen ezt mondják a harmincasok, negyvenesek, hatvanévesek vagy idősebbek is saját korukról. Száz évvel ezelőtt alapították az első zselízi labdarúgó klubot. Azóta sok megnevezése volt már: Zselízi SC, Dinamo, Zenit, Tatran, Slovan, Városi Sportklub. A zselízi játékosok többféle színösszetételű mezben játszottak már: sárga–fekete, piros–fehér, zöld–fehér, sárga–piros, lila és jelenleg ismét sárga–fekete.

Mindezekről és sok más történelmi érdekességről, tényről és összefüggésről szerezhetek információkat mindazok, akik ellátogattak a százéves zselízi labdarúgásnak szentelt kiállítás megnyitójára. A látogatók fényképeket, korabeli újságcikkeket, különféle serlegeket, érmeket és más díjakat nézhetnek meg, melyeket a zselízi focisták ez idő alatt megszereztek, de megcsodálhattak további emléktárgyakat is, melyek városunkban a futball történelmével összefüggnek. Juhász András polgármester üdvözölte a labdarúgókat, Sokol László klubelnök beszédében említést tett a futball-szakosztály történelmének fontosabb eseményeiről. A legeredményesebb időszak az 1997/98-as idényben volt, amikor a csapat a III. ligában szerepelt.

A megnyitót követő hét végéig az évfordulónak szentelték. Kupamérkőzések, labdarúgó veteránok jutalmazása, kísérőrendezvények, lazító szórakozás. Pénteken este az ifjú labdarúgók szerepeltek három kategóriában, szombaton az isaszegi polgármester vándorserlegéért tartottak kupamérkőzéseket. A serleg a zselíziek tulajdonában volt,

de június második szombatján a torna győztese Isaszeg csapata lett. Az egyes mérkőzések szünetében operett dallamok hangzottak, bemutatkoztak a karatésok, a helyi workouterek, mazsorettek és a legkisebb zselízi focisták is. Természetesen, nem minden alakult az elképzeléseknek megfelelően. Például Trstená focistái az utolsó pillanatban mondták le a szereplést, így a tornán csak három csapat vett részt, és az előkészített 100 labdát sem dobták le a repülőből a szeles idő miatt. Ennek ellenére a felújított stadion jól sikerült rendezvénynek adott otthont. Közel 250 volt focistát és 50 klubtisztviselőt részesítettek elismerésben. A látogatók ehettek, ihattak kedvükre, az esti szórakozásról DJ Spiko és a Rikkony zenekar gondoskodott.

A stadion felújításáról a látogatók saját szemükkel győződhetnek meg, habár sokuknak nem adatott meg, hogy belülről is láthassák az átalakított öltözőket és szociális helyiségeket. A nézőtér megújulása, a padok cseréje pozitív visszhangra talált.

Az egykori focisták jutalmazása, közös részvételük a rendezvényen felidézte a zselízi futball legnagyobb sikereit. Élvezetes volt hallgatni a játékosokat, ahogyan beszéltek a meccsekről, az olyan találkozókról, mint a Slovanmal, DAC-cal, Spartak Trnavával vagy az Újpesti Dózssal és a Videotonnal való összecsapásról, amely csapatban például néhány évvel későbbi UEFA kupadöntőben résztvevő focisták is szerepeltek. Már említettük a III. ligában való szereplést, de nagyon szép sikerekkel büszkélkedhetnek a diákcsoportok is, melyek régóta a III. ligában szerepelnek, és néhány

éve több sikert is értek külföldi tornákon is Franciaországban és Olaszországban.

A jelenlegi időszak kicsit prózaibb, bár vannak pozitív jelek is. A körülmények javítására fordított igyekezet eredménye a részben felújított stadion. Erik Mikeš, a klub neveltje, bár még nem töltötte be a 20. életévét, bekerült az AS Trenčín elsőligás csapat keretébe. Egyedi felfogásról vall, hogy a mai multikulturális futballvilágban a zselízi klub szinte kizárólag saját neveltetésű labdarúgókra támaszkodik. Ez sajátos hozzáállás, ami megfelelő feltételek mellett messzire vezethet. Összefoglalójában az elnök azt is elmondta, hogy azok a fiúk, sőt helyenként lányok, akik az edzésekre járnak, jó helyen vannak, szüleik nyugodtak lehetnek. És tulajdonképpen ez is lényeges...

Levický László

Városunk Franz Schubert Vegyeskara két vendégszereléssel zárta a 2016/2017-es évadot. Június 25-én a százdi római katolikus templomban lépett fel ünnepi szentmisén a Szent László Napon, egy héttel később, július 2-án a garamszentgyörgyi evangélikus templomban járult hozzá az ökumenikus istentisztelet ünnepélyesebbé tételéhez. Az istentisztelet után fellépett azon a megemlékezésen is, amelyen magyarországi, erdélyi, délvidéki, csehországi és helyi szervezetek koszorúzták meg a világháborúban elesett hősök emlékműveit, valamint a kitelepítést és a deportálást idéző kopjafát.

-hg-



## A zselízi labdarúgás száz évének története

(Folytatás.)

Meg kell említeni azt a tényt is, hogy volt egy időben zselízi vállalatok, intézmények csapatainak bajnoksága is. Ebben szerepelt többek közt a traktorállomás, az állami gazdaság, a járási építkezési vállalat, a pedagógusok, a technikai szolgáltatások, a fegyőrök csapata is. E színes kaleidoszkópba kerülhet még a maga idejében nagy érdeklődésre számot tartó városrészek közötti futballmérkőzés is: Pipacs telep–Béke telep, zászlóatadással és „bohóckodással” fűszerezve. A városi technikai szolgáltatások csapata, mivel több aktív labdarúgót is foglalkoztatott, az 1980-as években elérte azt a sikert, hogy a csehszlovákiai városi technikai szolgáltatások bajnokságának győztesei lettek. Akadt időszak, amikor Zselízen még egy futballcsapat játszott AKUH néven a IV. ligában.

A Zselíziek büszkének lehetnek több olyan ifjúsági korosztályú játékosra, akik sokra vitték felsőbb bajnokságok csapatainál is, de említsünk meg néhányat a felnőttek közül: tőlünk is került „nagyobb” csapathoz Uharcsek Jenő, Mezőlaky István, Nagy Aurél, Bartalsky Valerián (olimpiai válogatott lett), Málaszky Ernő, Sokol László, Csikós János, Trnavszky Gábor, Mikes Erik (aki Trencsén után külföldre szerződött), vagy csapatunkban játszott az egykori ifjúsági válogatott Jozef Záhorský is.

(Befejezés lapunk következő számában)

Dulai Ferenc



A lévai állomáson – vonattal is utazott a csapat még bajnoki mérkőzésekre is



Diákcsoport a 40-es években



A 100 év egyik legeredményesebb ifjúsági csapata, jobbról: Nyíró, Zelenák, Haulik I, Mészáros, Riedl I, guggolnak: Gulis, Riedl II, Medo, Puksa, Haulik II, foto: Gulis

Fényképek: P. Polka archívuma

### Egészségpercek

Sokaknak megadatik az a lehetőség, hogy saját kertjükben természetesen gyümölcsöt és zöldséget. A friss zöldség és gyümölcs közvetlenül a szedés után rengeteg vitamint, ásványi anyagot és fitonutriént (egészségvédő növényi hatóanyagot) tartalmaz, amelyek szervezetünk megfelelő működése szempontjából rendkívül fontosak. Mindannyian tudjuk, hogy a friss terméknek teljesen más az íze, mint az üzletben a polcokon sorakozóknak. A gyümölcsben és zöldségben található hasznos anyagok sokszínűségét tökéletesen szemlélteti a termékek színe. A legideálisabb, ha a zöldséget és a gyümölcsöt a leszedés utáni négy órán belül fogyasztjuk el, addig tartalmazza a legtöbb aktív hatóanyagot.

A nyári időszak egyet jelent a meleggel, hőséggel. Biztosan önök is érzik, hogy ilyenkor kisebb az étvágyunk. A hőség megterheli a szervezetünket, a táplálkozásban ilyenkor a nehéz sült, zsíros ételek helyett a főzeléket, salátákat, a könnyebb ételeket részesítjük előnyben. A növényi eredetű táplálék könnyebben emészthető, és a hőség idején hűsítő hatással van szervezetünkre. A forró nyári napokon ezért jobb a tányérunkra zöldségsalátát vagy zöldségből készült ételeket tenni. Az sem mellékes,

hogyan készítjük el ezeket az ételeket. Mivel friss és vitaminnal teli terméseink vannak, kímélőbb módon kell őket elkészíteni is, párolni, ill. kevés ideig főzni. Ilyen módon maradnak meg leginkább a hatóanyagok. A legmegfelelőbb, ha a gyümölcsöt, zöldséget nyersen fogyasztjuk. Zöldségsaláták esetében nem kell félni a kísérletezéstől. A salátába is becsapódhat a fehérjeforrás, akár sajtok formájában is. Ha mindenképpen húst szeretnénk vele fogyasztani, részesítsük előnyben a baromfihúst vagy a halat. A salátát olívaolajjal ízesítsük, mert a zsírok javítják az ízeket, és hozzásegítenek ahhoz, hogy az A, D, E, K vitaminok könnyebben szívódjanak fel a szervezetben, hiszen ezek a vitaminok zsírban oldódnak.

Ami pedig a gyümölcsöt illeti, sokkal egyszerűbb a helyzet. A gyümölcsöt többnyire nyersen fogyasztjuk, hőkezelés nélkül. Manapság sokan ódzkodnak gyümölcsöt fogyasztani, mondván, nagy a cukortartalma. Figyelembe kell venni azonban azt is, hogy a gyümölcs nemcsak cukrot, hanem sok egyéb, az egészségre pozitívan ható anyagot is tartalmaz, ráadásul rostokat, amelyek lassítják a cukrok felszívódását. Ezért is jótékony szervezetünkre a gyümölcsfogyasztás energetikai

szempontból. Nem ajánlom azonban, hogy nagy mennyiségben fogyasszunk gyümölcsöt az esti órákban. A gyümölcssalátákat ideális fehér joghurttal fogyasztani, ez ízletes és frissítő összetétel. Gyümölcsök esetében a hőkezelésen kívül más lehetőségeink is vannak. Nem a legjobb megoldás a gyümölcsfacsarás. Ettől jobb módszer a smothie készítés, mivel ebben az esetben meghagyjuk a gyümölcs húsát, tehát a rostot. Ezeket az italokat lassan kell kortyolgatni, nem egyszerre kiinni. A szájban egy enzim képződik, amely felbontja a cukrokat, és ha alaposan keveredik a gyümölcsle a nyállal, csökkenthetjük az ital glikémiás indexét is. Akár gyümölcs-, akár zöldségsalátát fognak készíteni, bátran kísérletezzenek közben, biztosan felfedeznek egy-egy érdekes ízkeveréket. A salátákba tehetünk különféle diókat, kesudiót, makadám-diót, stb. Ha a friss termést jó minőségben szeretné tartósítani, le kell fagyasztani. Fagyasztáskor ugyanis megmaradnak az egészségre jótékony hatóanyagok. Hosszan tartó hőkezelés esetén ennek éppen az ellenkezője történik, sok hatóanyag elveszíti jótékony hatását. Töltsék kellemesen a nyarat – egészségesen és jó ízekkel!

Slovak Health Club - Rastislav Bagita

## Látogatóban a Selyzben

12 év telt el azóta, hogy a zselízi Selyz Bútor vállalat megnyitotta kapuit. A régió sikeres beruházásainak egyike manapság a környék egyik legnagyobb foglalkoztatója. Zselízen 360, a tornaljai üzemében pedig további 270 munkavállalót foglalkoztat.

Május 19-én a lévai Lev szállóban ünnepi estély volt ez alkalomból, amelyre meghívást kapott Juhász András polgármester, valamint Nagy Géza, aki a zselízi üzem megnyitásának idején volt a város polgármestere. A rendezvényen a Kincső és a Franz Schubert Művészeti Alapiskola növendékei is felléptek.



Másnap nyílt napot tartottak az üzemben, amely során az alkalmazottak családtagjainak és ismerőseiknek mutathatták be a gyár eddig csak általuk ismert részeit. Bennünket Duba Katalin üzemvezető kalauzolt.

– A varróműhelyben

kb. 130, a szabászatban 25 alkalmazott dolgozik. A ládákat általában manuálisan továbbítják a műhelyben. 85 monitorral ellátott varrógép van itt, amelyek segítségével a varrónők összerakják a ládában levő megszábot anyagot.

Minden ládat gyártási számmal, megrendelői számmal és a modell jelzésével láttak el. A számok és a gyártási lap segítségével tudják kikeresni a számítógépen a megfelelő szabásmintát. A gyártásban levő minták fényképei is megtekinthetők.

Két műszakban dolgoznak a munkások, reggel 6-tól

14:30-ig vagy 14:30-tól 23 óráig. Az üzemrész is több részből áll: szabászat, előkészítő, végső összeszerelés, ellenőrzés. A varrodából naponta 120 modellt ellenőriznek a Himolla, 230–240-et pedig a K+W, azaz Komfort+Wohne partnercég számára.

„Azt mondják, ha valaki Himollás terméken fekszik, mintha a felhőkben lenne.”

Ún. transzportállványokon hozzák be a bőrt. Ha ládában szállítanak, összegyűródne. Egy felnőtt tehén vagy bika bőre úgy 5-6 négyzetméter. A vásárló kérésére különböző színekben készülhetnek.

Itt ér véget a szabászat és a varroda, és kezdődik a fa konstrukciók gyártása, ahol 29-en dolgoznak. A kárpitozott bútorok fa konstrukcióit gyártják itt.

Rizikós részleg, mert munkaidőben nagy itt a zaj. Kárpitozáshoz használt szögbelevőkkel dolgoznak, a munkások fülvédőket és védőszemüveget használnak.

A raktárhelyiség egyharmadában áll a raktározott anyag. Anyagmozgató járművekkel viszik ki innen naponta. A kész termékeket kamionok szállítják Németországba. A gyártás 80–90%-a oda irányul, a többi Franciaországba, Belgiumba, Angliába, Amerikába és Kínába.

A Himolla elsősorban ülogarnitúrákat, masszázsfoteleket gyárt. A

piacon a termékek széles körű funkcionálisáról ismert. A fotelek masszíroznak, állíthatók és fűthetők is.

Ezt a csarnokot a múlt évben fejezték be. 2005-ben 3 ezer négyzetméteren folyt a gyártás, ma 16 ezren. Jelenleg 8 kárpitos utca ta-



lálható itt. Idén a ragasztóműhelyt szeretnénk bővíteni. A raktárhely kiterjedését csökkentjük, hogy a jelenlegi 1,5 hónapnyi anyag helyett 2 hétre elegendő legyen csak készleten. A kárpitos osztályon 121 alkalmazott dolgozik. Célunk, hogy rugalmasabban használjuk ki a területet, csökkentjük a raktár részt, és intenzívebb gyártás folyjon a felszabadult területen. (sh)

## A szabadidőközpontról második nekifutásra

Negyed éven belül már másodszor került a zselízi képviselő-testület napirendi pontjai közé a szabadidőközpont oktatási hálózattól való törlésének javaslata. Egy hónappal ezelőtt az tanügyi bizottság és a városi iskolatanács azt javasolta, vegyék le a kérdést az ülés napirendjéről, dolgozzák ki a szabadidőközpont koncepcióját, és csak azután döntsenek az iskolahálózattól való esetleges törlésről. A június eleji ülésre előterjesztett javaslat tartalmazta a koncepciót is.

A koncepciót Milan Haborák, a szabadidőközpont megbízott vezetője dolgozta ki, aki beszámolójában összefoglalta a létesítmény jelenlegi státusának előnyeit és hátrányait. Értékeléséből kitűnt, hogy a jelenlegi helyzetben egyértelműen a hátrányok vannak többségben. Ide sorolta a bürokratikus elvárásokat; azt, hogy csak a tanév alatt működik, hogy korhatárhoz kötik a szakkörök megszervezését, és hogy nem vonják be a testileg fogyatékosokat, a hátrányos helyzetűeket és a környékbelieket. „Teljesen hiányzik a környező falvaknak szóló kínálat. Ha Zselíz a jövőben is körzeti jelentőségű város szeretne lenni, attraktívna kell lennünk a régióban, kínálatunkkal meg kell szólítanunk a körzethez tartozó több tucat falut és lakosait” – jegyezte meg a megbízott igazgató. A jelenlegi helyzet további hátrányaként a szabadidőközpont Stúr utcai épületének gazdaságtalanságát említette. Szerinte az iskolák és iskolai létesítmények finanszírozásáról szóló törvény módosításakor az oktatási minisztérium azt tervezi, hogy az oktatási utalványokat nem lehet majd érvényesíteni a szabadidőközpontokban. Ez 2-3 ezer eurós kiesést jelentene a zselízi központ számára.

Az általa kidolgozott koncepció városi hatáskörben képzel el a működést, egész évben kínálna szabadidős tevékenységet, változásokat eszközölné a fizetési szerkezetekben, és hatékonyabbá tenné a szabadidőközpont foglalkoztatáspolitikáját. Új partnerségekkel is számol, ami lehetővé tenné a tevékenységi kör bővítését (pl. bowling, kulturisztika, fitness, lovaglás, horgászat, kutya-kiképzés, sportlövészet vagy úszás).

Mialatt a város pályázatot hirdetett a szabadidőközpont igazgatói posztjára, a megbízott igazgató az új koncepció elkészítéséhez közvélemény-kutatást végzett. Ebből megtudta, hogy érdeklődés mutatkozik a felnőttekkel való foglalkozásra, a rendszeres sporteseményekre, a rendezvények környéken való propagálására és időseknek szóló tevékenységek szervezésére is. A megkérdezettek elégedettek voltak a jelenlegi szakkörök vezetőivel, valamint a kulturális rendezvények kínálatával is. (ik)

Június harmadik hétvégéjén motorzajtól volt hangos a zselízi kemping. A nyolc szlovákiai motoros klub egyike, a helyi Reborn Flames immár hagyományosan itt szervezte meg a 11. motoros találkozót. Az elsősorban motorosoknak, de nem csak nekik szóló rendezvény idén is



különböző érdekeségeket kínált – különféle versenyeket, felvonulást, esténként pedig koncerteket. Az idei rendezvény sztárvendége a magyarországi Ossian zenekar volt.

(foto: ik)

## A művészeti iskola musicallel fejezte be az évet

Idén is musical-bemutatóval fejeződött be az iskolaév a Franz Schubert Művészeti Alapiskolában. Megvalósításából mindhárom szak (zene, képzőművészet, tánc) kivette a részét.

Lubomír Šramo *Ferdo, a hangya* c. gyermekmusicaljének megkapó melódiai Horváth Diana rendezésében nyertek végső formát. Ivana Straňáková vezetése alatt a képzőművészeti szak tanulói készítették el a színpalakat, a történetet a Luboš Tóth vezette tánc-szak növendékei egészítették ki mozgásukkal. A szereplők a zenei tanszak növendékei voltak: Marek Ambrúz, Lea Acsaiová, Lukáš Michlo, Peter Vrba, Kristína Michlová, Angelika Radovčičová, Sofia Kováčsová, Molnár Levente, Monika Mésárosová, Horváth Benjamin és mások. A zenei kíséretet Banda Jenő és Lubomír Nevidánsky vezetésével Ján Čermák és Titkos Alan Dávid biztosította.

(sh)

## Fesztivál – milyennek látták a látogatók?

A fesztivál összekapcsolása a zselízi labdarúgás száz éves fennállásának ünnepélyével, radásul ezeket a rendezvényeket a városi napok összím alatt megrendezni sokak szerint nem volt a legjobb ötlet. Annak ellenére, hogy a fesztiválra ennek köszönhetően ingyenes volt a belépés. Az országos népművészeti fesztivál szervezőinek hála a seregszemle nem látta kárát ennek az ötvözésnek, a városi napok szervezői sokszínű programot tudtak biztosítani főleg szombaton. Néhányan nehezen döntöttek el, hogy a stadionon maradjanak-e, vagy a főműsor elejére siessenek a parkba. Ahogy a fesztivál végén készült anketünk is mutatja, az emberek elégedettek voltak. És ez elég fontos.

### Andrea Kunková

Nagyon tetszik, jó itt a hangulat, étellel van tele, a zene, a kultúrák keveréke, igazán szép. Jó lenne, ha minden évben megvalósulna. Kellemes hétvége, amikor az emberek pihenni tudnak.



### Jozef Piecka

Minden, amit itt láttam, tetszett.



### Meliška Mária

Remek dolog ez a fesztivál, összeköti az itt élő embereket. Kis kóromtól kijárok a fesztiválra, egykor édesapám is énekelt itt. Szép



hagyomány. A tévében ritkán látunk folklórcsoportokat, ezt sajnálom. Igazán szép, és jól megszervezték. Az időjárás is kegyeibe fogadott. Gratulálok mindenkinek, akinek része volt benne.

### Stim Dániel, Adriana Stajová

Nagyon tetszett a műsor, a baráti hangulat, az érdekes frissítők... Megkóstoltuk a bort is, minden szép.



### Monika Mervová

Igazán szép volt, sok ember volt kint, találkoztunk olyanokkal, akikkel máskor nem. Minden évben lehetne.



### Nagy György...

A fesztivál nagyon tetszett, az egész rendben volt. Tavaly is voltunk, és jövőre is készülünk. Az emberek egész szépen vásárolnak, sokan a tavalyi vásárlóink közül visszatértek, és lassan állandó kuncsaftjaink lesznek.



### Zdenka Kováčová

Tetszett nekünk. A fellépő csoportok szépen táncoltak. Ha jövőre is lesz, biztosan el szeretnénk jönni.



### Tokarčík Judit

Szuper... Csak szuperlatívuszokban tudom értékelni. Minden kitűnőre sikerült. És mindenki nek tetszett, akikkel beszéltem, egyiküknek sem volt negatív véleménye. Tavaly is voltam, és úgy érzem, idén még jobb volt. Ezt megszervezni nem semmi – le a kalappal.



### Csonka Irén

Igazán szép volt, és a holnap is folytatódna, ismét eljönnek.



### Zuzana Ostrolúcka

Nagyon tetszett a fesztivál, kellemesen meglepődtem, hogy kis városunkban ilyen nagy dolgokra vagyunk képesek. Tavaly nem tudtam kilátogatni, de csupa pozitív visszajelzést hallottam, ezért most eljöttem megnézni. Le a kalappal a szervezők és a szereplők előtt, minden szuper volt. Lelkes vagyok, és elmondhatom, hogy háromszor le a kalappal Juhász Eszter és a férje előtt.



### Nyustin Ferenc

Nagyon tetszett, örülünk, hogy a fesztivál visszatért városunkba. Kitűnő szervezés, kitűnő helyszín... Már csak a kastélyt rendbehozni. Hiszem, hogy jövőben is legalább



ilyen színvonalom valósul majd meg, mint most.

### Bars Károly

Szerintem minden szuper volt, eddig a legjobb, amit megszervezték. Tavaly nem voltam, de azelőtt rendszeresen jártam, és itt volt a legjobb a szervezés. Jó a helyszínválasztás és minden egyéb.



### Magyar Veronika

Jól éreztem magam. még táncoltam is. Fényképek is készültek róla. Tavaly is voltam, Zsitvabesenyőről származom, a testvéremnél voltam itt.



### Kántor Mária

Nagyon tetszett, az egész fesztivál hibátlan volt, és biztosan eljövök jövőre is. Ez hagyomány, és ápolni kell. Ez a fesztivál közelebb hozza egymáshoz az embereket és a nemzetiségeket.



### Rotík Sebastián

Nagyon szép kulturális esemény, jól megszervezték. Az egész városi napok érdekes műsort kínáltak, volt foci, a helyi gyerekek is felléptek.



(sh, op)

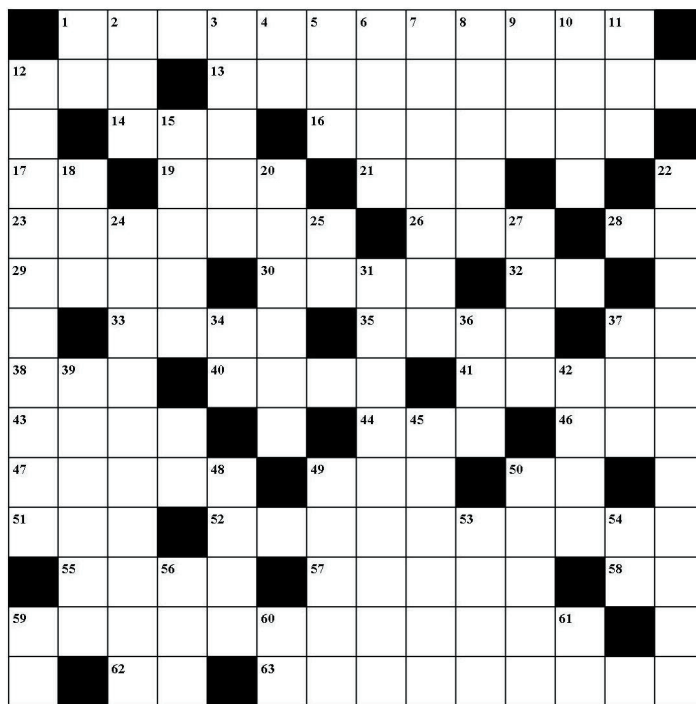
## Keresztrejtvény

Keresztrejtvényünkben a 2017-es év jelentős évfordulóiról emlékezünk meg. Beküldendő a vízszintes 1., 13., 52., 59., függőleges 12., 22. és 24. meghatározások megoldása.

**Vízszintes: 1. Osztrák főhercegnő, magyar és cseh királynő. 300 évvel ezelőtt született. 12.** Lassítva – olasz zenei kifejezés egyik rövidítése. **13. Zselízen 100 évvel ezelőtt indult a szervezett ... 14.** Lehel névváltozata. **16.** Pengető hangszeren játszó. **17.** Koronás növény. **19.** Gyom. **21.** Kockára tett pénzmennyiség. **23.** Kiszolgált katona. **26.** Hangtalan vétek! **28.** Nem ez. **29.** Gabonaféle. **30.** Milliós nagyváros Japánban. **32.** ..., a csodák csodája. **33.** Nem ezen. **35.** Éva párja. **37.** Az ón vegyjele. **38.** Páros városba! **40.** A németországi Schleswig-Holstein tartomány fővárosa. **41.** Szerszám. **43.** Több, mint puzsi. **44.** Szilaj. **46.** Páratlanul orrol! **47.** Törökország harmadik legnagyobb városa. Régi neve: Szmirna. **49.** Világvége! **50.** Kiejtett mássalhangzó. **51.** Rég... = régtől. **52. A Toldi költője. 200 éve született. 55.** ... csillagok (Gárdonyi Géza regénye). **57.** Így nevezték a török megszállók a keresztény alattvalót. **58.** Kettős mássalhangzó. **59. Magyar zeneszerző. 135 éve született, és 50 éve hunyt el. 62.** Juttat. **63.** Előre nem látható események anyagi kárai ellen védő szervezet, iroda, társaság.

**Függőleges: 1.** Ezen a napon. **2.** Nem mozog. **3.** Kellemes „szag”. **4.** Azonos magánhangzók. **5.** Tuberkulózis. **6.** Gyakori női név. **7.** Véletlenül odavetődik (Á = A). **8.** Ilyen a cseresznye, amikor piros. **9.** Azúr vége! **10.** Tehervonó (háziállat). **11.** Páros tanács! **12.** Ebben az évben ünnepeljük a keresztény vallás hitújításának, a ...-nak az 500.

évfordulóját. **15.** Oltalom. **18.** A finnországi Turku város svéd neve. **20.** Fuszeklit. **22.** Lovagkirályunk. Trónralépésének 940., szentté avatásának 825. évfordulója alkalmából 2017-et az ő emlékévévé nyilvánították. **24.** Kossuth-díjas magyar író, költő, műfordító volt. **100 éve született. 25.** Ásványi fűszer. **27.** Önkvület. **31.** Magasztal. **34.** Indíték. **36.** Imád. **37.** Latyak. **39.** ...porózis (csonttrikulás). **42.** Vicc csattanója. **45.** Töprengett. **48.** ...way (vasút angolul). **49.** Lakodalom. **50.** Csukás. **53.** Ráeső, rámaradó (Ó = O). **54.** Az ozmium vegyjele. **56.** Hármunk közül nem rám és nem is órá. (Avagy: falu Vác közelében). **59.** Kilogramm. **60.** Az itterbium vegyjele. **61.** A csontok és izmok közötti szalag – fordítva.



## Új helyre került a kempingből a kopjafa

Talán már alig emlékszik rá valaki, hogy a zselízi kempingben állt valaha egy szép, díszes kopjafa. Egy emlékoszlop, mely zselízi kultúrtörténeti érték, feladatát mégis csak hellyel közel tudta ellátni, mert bár 28 éve hirdeti üzenetét – melyet rovással véstek rá: VAGYUNK –, de mára alig van kinek hirdetni ezt, ugyanis a kemping területe nem számít túl frekvenciált helynek Zselízen. A városi területet a Reborn Flames motoros klub bérlé, melynek tagjai gondját viselték ugyan a kopjafának, de a széles közönség eddig évente csak egyszer, a motoros találkozók alkalmával láthatta.

Hogy minek állít emléket valójában, az pedig immár teljesen a feledés homályába veszett, még azok számára is, akik otthonosan mozognak a kultúra világában. Pedig nem is oly régre datálódik a kopjafa állítása, ahogy azt a rávéssett dátum is jelzi, egészen pontosan 1989-re. A pontos eseményre vonatkozóan viszont két információ is felbukkant. Az egyik, hogy 1989. július 10–16-a között itt tartotta a Csemadok Központi Bizottsága a II. Országos Táncház Táborát; a másik pedig, ugyancsak a Csemadokhoz kötődik, annyi eltéréssel, hogy nem néptánc-, hanem honismereti tábor volt ez. A korabeli sajtó segített abban, hogy kiderüljön, az első felvetés a helytálló.

Ezért a sejtelmesség miatt, és a kulturális örökség megőrzése és továbbörökítése

végett a helyi Csemadok-tagok és a Via Nova ifjúsági csoport tagjai úgy döntöttek, méltóbb helyre helyezik át az emlékoszlopot, hogy több ember találkozhatson vele, felidézve a hozzá kapcsolódó emlékeket. Új helyszíneként pedig mi sem lehetett volna kézenfekvőbb, mint a zselízi magyarság otthonának számító Magyar Ház udvara, ahol immár büszkén hirdeti ország-világnak a rárótt üzenetét a múltból. A helyiek

segítségére voltak a Gombaszögi Nyári Tábor szervezői is, akik már 16 kopjafát mentettek meg hasonlóképpen Felvidék-szerte.

Ez az akció is annak a széleskörű értékteltetésnek, -megőrzésnek és -gyarapításnak a része, melyet a felsorolt szervezetek tűztek zászlajukra a zselízi kulturális értékek átörökítésének a jegyében.

Csonka Ákos

## Nekünk emlék; másoknak sejtelmes történelem

Lapunk nyelvi ellenőrzése közben nagy érdeklődéssel olvastam Csonka Ákos írását a kempingből áthelyezett kopjafa „sejtelmes” történetéről. És elgondolkoztattott a szomorú valóság: milyen gyorsan felejt a kollektív emlékezet. Mert lehetséges, hogy a Csemadok ekkor rendezte a II. Országos Tánctáborát, de a kopjafaállítás sokkal szorosabban kötődik a Közművelődési Táborhoz. Őrök egy bronz „fityegőt” az eseményről. Rajta az akkor már csak titokban használt Zselíz-címer, tehát nem a „tűzokos”, hanem a Püspöki Nagy Péter-féle, és a felirata KMT 1989 ZSELIZ. A strandfürdő egykori öltözőiben megszervezett közművelődési táborban komoly, abban a korban veszélyesnek minősíthető előadások hangzottak el. Az egyik előadó Kiss Gy. Csaba volt, ott volt Katona Tamás és Ráday Mihály is, ott voltak a fiatal szlovákiai magyar költők, írók és az ellenzéknek számító hazai tollforgatók. Ne felejtjük el: ha néhány hónappal is, de mégiscsak a rendszerváltozás előtt voltunk! Persze, nyilván ott voltak a besúgók is; erre szüntelenül figyelmeztettek jótékonyan suttogó hangok. Engem Zoller Misi intett óvatosságra. Ennek az eseménynek volt a záró mozzanata a kopjafaállítás. Ezt akkor többen is fényképeztük; ha valaki találna ilyen képet, lapunk következő számában talán bemutatathatunk erről egy-két felvételt. Emlékszem, a kopjafát cipelők közt volt – például – Dusza István. Ma már Zoller Misiről is, Dusza Pistáról is csak múlt időben beszélhetünk. De voltak zselízi rendezők is, akik részletekre is emlékeznek.

Horváth Géza

## ReyBag, a zselízi márkanév

A zselízi Mira Office iskolaszere- és irodaszere-nagyraktár piavezetőnek számít a környéken, hiszen termékei a hazai mellett a cseh és a magyar piacon is jelen vannak. A vállalkozást Csenger Tibor és felesége, Mária alapította tíz éve, azóta a családi vállalkozást két gyermekük, Adrienn és Tibor is erősíti. A cég központja Zselízen van, de üzletközponttal rendelkeznek Léván, Zólyomban és Liptószentmiklóson is, ahol több mint 30 embert foglalkoztatnak.

Bár forgalmazott termékeik repertoárja nagyon széles, egy éve az egyik legkeresettebb termékre, az iskolatáskákra és iskolaszerekre specializálódtak. Olyannyira, hogy gyártásba is kezdtek ReyBag márkanév alatt. A rey spanyolul királyt jelent, a bag pedig angolul táskát, így állt össze a márkanév. „Egyetemem éveim egy részét az Erasmus-program keretében Spanyolországban, pontosabban

Katalóniában, Barcelonában töltöttem, ahol beleszerettem a spanyol kultúrába és a nyelvbe. Innen jött az alapötlet. Tanulmányaim során marketinget is hallgattam, így a cégen belül ezért a szakterületért, illetve az eladási részlegért felelek” – tájékoztat Csenger Adrienn, akinek nem titkolt álma, hogy egyszer kiérdemelje az Év menedzsere címet. „Igyekszem folyamatosan

fejlődni, ezért rendszeresen járok táskakiállításokra inspirálódni, ötleteket szerezni. Táskáink teljesen egyedi tervezésűek, jellegüket helyi formatervezők, művészek és grafikusok alakítják, és a lévai művészeti középiskola tanulóinak ötleteiből is merítünk. Amikor kitaláljuk a táska formáját, egy számítógépes program segítségével rászabjuk a dizájnt. Az anyagok kiválasztásánál ügyel-

ni kell rá, hogy minden egyes részlet igazodjon egymáshoz, és a végeredmény kifogástalan legyen. A vizualizáció elkészítése után legyártjuk a mintaterméket, és ha az tökéletes, akkor indulhat a sorozatgyártás” – mutatja be a folyamatot Adrienn.

Édesapja, a cég alapítója már a kezdetektől, több mint tíz éve foglalkozik iskolatáskákkal: „Egyre komolyabb piaci igény mutatkozik irántuk, mi pedig reagáltunk. A gyártás az évek során fokozatosan alakult ki. Egy vajdasági magyar családi vállalkozással működünk együtt, mely bőséges tapasztalattal rendelkezik ezen a téren.”

Egyelőre elsősorban iskolakezdő vagy alsó tagozatos gyerekeknek gyártják termékeiket, de a jövőben más korcsoportokat is megcéloznak. A zselízi ReyBag márkanévű táskákat helyben, de országszerte is több helyen, az interneten, sőt, Magyarországon is forgalmazzák. **Csonka Ákos**



## Két projekt Zselízre

LEADER program keretében a zselízi és párkányi régió területén helyi akciócsoportként működő Alsó-Garam Menti Fejlesztési Partnerség (DRP) június elején tartotta közgyűlését. A tanácskozáson főleg a régió falvainak és városainak polgármesterei vettek részt, de civil szervezetek és vállalatok képviselői is jelen voltak.

A gyűlést Kotorai Marián elnök nyitotta meg, aki a bevezetőben tájékoztatta a jelenlevőket a múlt év sikeres projektjeiről és a szervezet gazdálkodásáról. A közgyűlés résztvevőit arról is informálta, hogy a DRP júniusban pályázatot nyújt be a területfejlesztés stratégiájának kidolgozására. Szólt az alapszabályban történt változásokról is, melyek a társulás keretében az egyes érdekcsoportok szavazatának súlyát érintik.

A DRP ebben a programidőszakban fejlesztésre 2 138 ezer eurót nyerhet el abban az esetben, ha a támogatott szervezetek közé kerül. Ezen az összegben kívül bizonyos feltételek teljesítése mellett lehetőség van további forrásokhoz jutni 4 millió eurós összegig.

A megvalósított projektekről szóló beszámolóiból kitűnt, hogy idén a Nyitra Megyei Önkormányzat 14 régióinkbeli projektet támogat 38 ezer euró összértékben. A támogatott projektek között van két zselízi is: a városi hangszóró korszerűsítésére Szódo városrészben 2800 eurót kapott. A Csemadok Zselízi Alapszervezete „Újító jellegű kreatív technikák alkalmazása a képzőművészetben” elnevezésű projektjére 1900 eurót nyert el.

A tanácskozás egyik fontos témája a 2017-es tagsági díj megállapítása volt. Azért is volt kényes téma, mert az elnökség javaslata alapján megkülönbözteti a régi (zselízi régió) és az új (párkányi régió) tagok tagdíját. A javaslat szerint a civil szervezetek 10 eurót, a vállalkozók 20 eurót, a DRP eredeti tagjaiként működő önkormányzatok lakosonként 0,50 eurót, a déli régió községei lakosonként 0,25 eurót fizetnének. A Juhász András, Zselíz polgármestere által nyilvánosan is kifogásolt javaslat oka, hogy az elmúlt időszakban két önkormányzat, Fakóvezekény és Tőre nem tartotta be a támogatás-felhasználás feltételeit, ezért a DRP-nek e támogatást vissza kellett fizetnie. Az

elnökség megegyezett abban, hogy a be nem tervezett kiadásokat csak az eredeti tagok fizetik meg, akik a kérdéses időszakban részesültek támogatási kedvezményekből. Tőre községet a jelenlevők az alapszabály alapján kizárták a szervezetről. A tagsági díjából várhatóan 19 470 euró bevételt terveztek be, amelyhez az Alsó-Garam menti régió községei 12 800, a déli régió 5 800 euróval, a nonprofit szervezetek 370, a vállalkozók 500 pedig euróval járulnak hozzá. A közgyűlés jóváhagyta az alapszabály megváltoztatását, stratégiájának kiegészítését, valamint a tagsági díj kiszabását is. **(ik)**



A Fučík utcához hasonlóan idén már a Szoroskában, a Vasút, a Posta, a Jilemnický, a Mikolai, valamint a Folyóparti utcában is folytak javítások. Céljuk a kátyúk felszámolása és a forgalomra veszélyes útszakaszok helyreállítása volt. A helyi utak és járdák állapotának javítása a jövőben is folytatódik. **(foto: sh)**

Ez jellemzi a hosszú távú sportok fizikai és szellemi oldalát is. Sokszor szajkózott mondat, hogy az ilyen verseny fejből dől el. Én irtózok ettől a kijelentéstől, mert sokan azt szűrik le ebből, hogy hát csak odaállok a rajtvonalhoz, eldöntöm, hogy végigmegyek, mint Barney Stinson, és kész. Hát rohadtul nem így van. Az idej UTH-t a nevezők majdnem fele földadta, pedig 100 km fölötti futásra senki nem indul el edzés nélkül. És igaz, hogy fejből nagyon erősnek kell lenni, de nem csak a rajtnál. Sokkal inkább reggelenként, amikor semmi kedved nincs kimászni az ágyból hajnalban, hogy elmenj edzeni még munka előtt. Na, itt edződik a szellem is.

### Milyen érzés átfutni a célon egy-egy ilyen IronMan versenyen?

– A nagyatádi eXtreme Man jelmondata: Az út maga a cél. Ezt igazán akkor értettem meg, amikor a tó partján álltunk a rajtra készülődve. A verseny még előttünk volt, de éreztem, hogy itt most egy út véget ér. Két év kemény edzés és felkészülés. Nekem külön élmény volt, hogy a hangszórókból épp az egyik kedvenc U2 dalom szólt meg, ami végigkíséri a sportolói karrieremet.

...I have climbed the highest mountains

I have run through the fields

Only to be with you

...

But I still haven't found What I'm looking for...

Már itt párás volt a szemem, szerencsére az úszószemüveg már rajtam volt. Aztán amikor szűk 13 óra után beértem a célba, végképp eltört a mécses. Hirtelen leszakadt a vállamról minden feszültség, és bőgtem, mint egy kisgyerek. Felejthetetlen pillanat.

Az UTH még keményebb volt. Majd 18 óra futás. Vasárnap 00:00-kor volt a rajt. Hihetetlen feszültség volt bennem. Vajon meg tudom csinálni? Rengetegen szurkoltak nekem, biztattak a verseny előtt, amikor látták, hogy „majrészok”: „Ugyan már, annyit edzettél, biztos meg fogod

csinálni!” A 80. km környékén ez segített túl a mélyponton, amikor a verseny feladása is megfordult a fejemben. A sokadik emelkedőhöz értem Visegrádnál, föl a fellegvár felé. Ekkor már déltájt járt az idő, 30 fok fölötti hőmérséklet, tűző napsütés. Csak arra gondoltam, hogy várnak a célban, oda kell érnem, magamhoz akarom ölelni a barátaimat. Szerencsére elég hosszú volt a verseny ahhoz, hogy túltegyem magam mind a szellemi, mind a fizikai mélypontjaimon. Az utolsó kb. 10 kilométeren újra szinte repültem. Olyan tempót futottam, ami még engem is meglepett, 5:30 perc/km-en belüli tempót futottam több mint 100 kilométerrel a lábaimban. A befutó Szentendre belvárosában volt. Végig a sétáló utcán. Mindenki tapsolt, biztatott, pacsizott, teljesen önkívületi állapotban értem el a célkapuig, ahol már vártak a többiek. Nagyon hálás vagyok nekik, hogy ennyit szurkoltak, és segítettek az utam során.

### Mi az, ami motivál a sportolásban?

– Nekem ez az önmegvalósításom. Irodai munkát végzek, egyedül élek, valami kellett, ahol kiteljesedhetek. Még van egy két ötletem a sport terén is, de remélem, azért nemsokára kevesebb időm fog jutni a sportolásra, és az élet más területein is érek el eredményeket (mosoly).

### Milyen célokat tűztél magadnak ki a következő időszakra?

– Jövőre egy HungaroMan nevű eseményt néztem ki. Ez a verseny 45 km terepfutásból és 18 km kajakozásból áll. Ráadásul nemrég felhívták a figyelmemet egy, a Tátrában rendezett IronMan versenyre, amely annyival van megfűszerezve, hogy mind a bringa-, mind a futópályának jelentős a szintemelkedése,

összesen 5200 m. Mondjuk, nem lennék szomorú, ha ezeket már nem tudnám teljesíteni családi kötelességek miatt, de egyelőre csak a sport van.

Egy „civil” kérdés a végére: sokan talán nem tudják, hol élsz, mivel foglalkozol. Elmondanád néhány szóval, hogy telnek a hétköznapjaid az edzések között?

– Ahogy említettem, Budapesten élek, most már lassan 6 éve. Egy webpláza cseh részlegét



vezetem. Irodai munka, szóval marad erőm az edzésekre. A sport mellett a másik nagy hobbi a zene. Szerencsére Pesten rengeteg koncert közül válogathatok szinte nap, mint nap. Amikor hazajövök, még mindig megkérdeznék az utcán, hogy nem akarom-e újranitni a Kör kávézót. Hát, még megvan a kávégép...

### Szeretnél-e még valamit üzeni az olvasóknak?

– Csak megköszönni mindenkinek a rengeteg támogatást és szeretetet, amit kaptam. Sportoljatok sokat, és hallgassatok jó zenét!

**Gratulálok az eredményeidhez és az életfelfogásodhoz, köszönöm a beszélgetést.**

Levicky László

## Szódó napja kulturális-sport rendezvénné válik

Szombat és egyben július első napja – ezt választották a szódóiak hagyományos rendezvényük megszervezésének időpontjává.

Szódó napja már másodikban kezdődött focitornával, Vékony Ladislav Emlékturnával. Hat csapat versengett: TJ Szódó, Garammikola,



Oroszka, Csemadok Zselíz, a tűzoltók, ill. az ifjú szódóiak csapata – az FC Korzička, amely három győzelem és két döntetlen elérésével a torna győztese lett.

Az idei Szódói nap abban is különbözött az előző éveiktől, hogy az egész rendezvényt a kultúrház területén, nem pedig az utcán tartották: a többrendeltetésű sportpálya és játszótér közelében, amely hatalmas felfújható csúszdával is gyarapodott, asztalokat és padokat helyeztek el. Természetesen a rendezők a frissítőkről sem feledkeztek meg, volt gulyás és sült kolbász, de színpad is. Itt kezdődött a műsor, melyen felléptek a Franz Schubert Művészeti Alapiskola növendékei és pedagógusai, a sárói éneklőcsoporthoz, az erdélyi Botorka néptáncgyűtes és két fiatal szódói táncos lány – Lucka Nagyová és Sandy Gallová.

A program kicsücsosodását a focitorna eredményének a bejelentése jelentette. A rendezvényt két dologgal jellemezhetnénk leginkább: napos idő és jó hangulat. (sh)

## Önmagunk legyőzése a lényeg

A zselizi Fábian Gergelyt, vagy becenevén **Hippi Zselkót** sokan a Keep it Cool fesztiválok és színházi előadásokat szervező Blue Art polgári társulásból, valamint az egykori Kör kávézóból ismerik. Talán kevesebben tudják, hogy a kultúra mellett a sport is nagy szerepet játszik az életében. Nem is akármilyen szinten műveli. Nemrég arról értesültünk, hogy komoly sportsikereket ért el az utóbbi időszakban. Ez alkalomból a sporthoz fűződő viszonyáról, eredményeiről, a felkészülés és a versenyzés viszonyosságairól, valamint a sportolás örömről kérdeztük őt.

**Tavaly a Nagyatádi eXtreme Man hosszútávú triatlont, idén pedig az Ultra Trail Hungary futóversenyt teljesítetted. Milyen jellegű versenyekről van szó?**

– Magyarország legnívósabb sporteseményei ezek a maguk nemében. Nagyatádon 1991-től rendezik a hivatalos Ironman Országos Bajnokságot, így ha Magyarországon valaki azt mondja: voltam az IronMan-en, akkor az Nagyatád, még ha jogi okokból ezt hivatalosan nem IronMan-nek, hanem eXtremeMan-nek nevezik is. Az Ultra Trail Hungary, vagy csak UTH, ahogy mindenki hívja, hasonló hagyományokkal rendelkezik, bár ezt az elnevezést csak három éve viseli a verseny. Előtte Terep 100 néven ismerték. A terepfutás mostanában kezd egyre népszerűbb lenni, egyre több ember jár ezekre a versenyekre. Ennek okán jutott a szervező gárda arra a következtetésre, hogy magasabb szintre emeli a rendezvényt. Ekkor kapta az új nevet. Még nagyon frissek az emlényeim erről a versenyről. Óriási köszönettel tudok gondolni a szervezőkre és a majd 150 önkéntes munkájára, akik tényleg úgy kezeltek minket ultrafutókat, mint valami hősokeket.

**Milyen eredménnyel sikerült teljesíteni a távokat? Milyen távokat kell ezeken a versenyeken teljesíteni?**

– Szerencsére mindkét versenyen sikerült a tervezett időn belül beérnem. Az eXtremeMan-re 13 órát, az UTH-ra 18 órát terveztem. A triatlont 12:52:10 lett, ez 3,8 km úszásból, 180 km bringázásból és 42,2 km futásból áll. Az ultrát 17:20:35 alatt sikerült teljesítenem. Itt hivatalosan 112 km-t kellett megtenni, nekem egy picivel több lett, mert terepen nem ritka az eltévedés, főleg az éjjeli órákban. Szerencsére nem tettem hozzá sokat. Ilyenkor szoktuk egymást azzal húzni, hogy „Kell a táv, kell a szint”, mert ugye a terepfutásnak nemcsak a távot, hanem a nagy szintkülönbségek is le kell küzdeni. Itt összesen több mint 4200 métert kellett megmászni.

A helyezéseket illetően: az ExtremeMan versenyen 533 indulóból a 282., az UTH-n 132 induló között a 37. helyet szereztem meg. Azonban ezek a versenyek az amatőrök számára nem a helyezésekről szólnak, hanem a teljesítésről. A lényeg a tervezett idő elérése, vagy ahogy azt hangzatosan mondani szokták, önmagunk legyőzése.

**Mit kell tudni a sportágról?**

– A triatlont úszásból, bringázásból és futásból áll, ebben a sorrendben. Ezekben a versenyekben nagyon sokat számít a rutin, mert a tömegrajtot, a depózást – a számok közti átöltözést, frissítést, valamint az erőbeosztást nem lehet másképp megtanulni, csak a versenyeken. Számomra az első triatlont versenyem egyik legdurvább élménye a rajt volt, amikor egyszerre rohan bele a vízbe több száz ember, a profik nem néznek se Istent, se hazát, amikor helyezkednek a mezőnyben. Az úszás első 100–200 métere a túlélésről szól. A hátulról jövők keresztül húzták magukat rajtam, az előttem lévők orrba rúgtak. Itt nincs pardon, versenyzés van. Ráadásul a legtöbben neoprén úszóruhában siklanak végig, míg én egy fecskében voltam. A bringázás már nyugisabb ilyen szempontból. Ott ráadásul szigorú szabályok vannak az esetleges szélárnyékozás miatt. Tilos 10 méternél jobban megközelíteni az előttem

– Még 2011 elején vett rá Peti barátom, hogy fussuk le a budapesti félmaratont. Azelőtt csak akkor voltam hajlandó futni, ha labdát dobtak elélem. Aztán letöltöttünk pár edzéstervet, húztuk, motiváltuk egymást. Ha egyikünknek nem volt kedve edzeni, akkor jött a másik: „Helló haver, mára 8x300 méter fartlek futás van írva a tervben, ne lazásájl!” Már ekkor megfogalmazódott bennem, hogy 40 éves koromig teljesítenem kell az IronMan-t. Amikor elkerültem Pestre, szerencsém volt, hogy találtam az új kollégák közt hasonlóan sportos embereket. Elindítottam valamit azzal, hogy látták, rendszeresen bringával, futva vagy a reggeli úszásból érkeztem meg a munkahelyemre, frissen és vidáman. Nagyon jó kis közösség alakult ki, ami rengeteget segített abban, hogy ne veszítsem el a kedvem a sokszor nem csak fizikailag, de pszichikailag is nehéz edzéseken. Végül ketten „toltuk” végig a teljes hosszú távú triatlont, de többen indultak váltóban vagy



– Mivel a távon belül érsz, már ki kell húzódnod mögüle. A futás már „csak” a kitarásról szól. Érdekes, hogy a triatlonosok zöme ezzel szenved a legjobban. Egyrészt itt már azért fárad a szervezet, másrészt kevesen jönnek a futás felől, többnyire bringásokból lesznek triatlonosok. Én a futással kezdtem, így szerencsére nekem ez egész jól megy. Egyszer azért én is szenvedtem, amikor otthon felejtettem a futócipőmet, és meztláb kellett lefutnom egy félmaratont a kaposvári közép-távú triatlontversenyen. Ezért is választottam az idejére az ultrafutást kihívásként. A futásban is van mit tanulni, nem csak arról van szó, hogy az egyik láb megy a másik után. Fontos a lépéstechnika, a légzés, a pulzus, a testtartás, és ezeken a hosszú távokon meg kell tanulni frissíteni is. Mikor miből mennyit kell enni-inni. A test sem megy tovább, ha elfogy az üzemanyag.

**Amikor még Zselizen éltél, gyakran láttuk, hogy rovod a köröket a gimnázium mögötti futópályán, és pl. a párkányi uszodában is találkoztam veled. Milyen út vezet ezekről a helyszínekről az „ultra” hosszú távú triatlontversenyekhez?**

rövidebb távokon.

**Mennyi edzés van egy-egy ilyen szereplés mögött?**

– Magára az IronMan-re másfél-két év intenzív edzés kellett úgy, hogy előtte már kb. három éve futottam félmaratonokat, és teljesítettem az első maratoni versenyemet is. Ebben a másfél évben a heti adag hat edzés, azaz átlagosan 13–15 óra intenzív testmozgás volt. Triatlont háromféle sportágat üzől egyszerre, ezért ez a rengeteg idő. Bele kell süriteni a hétbe a futó, úszó és bringás edzéseket is, nem ritkán napi két alkalommal, mindezt munka mellett. A két versenyben a nagy különbség épp az, hogy míg az IronMan-re a felkészülés a nehezebb, addig az Ultrafutásnál inkább maga a verseny vesz jobban igénybe a monotonitása és hossza miatt.

**A kemény edzés mellett milyen tulajdonságok szükségesek ahhoz, hogy valaki vasember legyen? Milyen tulajdonságokat erősít az edzés és a versenytávok teljesítése?**

– Az én szintemen leginkább a kitarás és a türelem. Ez lett a mottóm is az utóbbi évek során. Nem vagyok se gyors, se erős, ezért meg kell tanulnom kitarótnak és türelmesnek lenni.

## Száll a por, száll a korom

A zselíziek nagy része szembesül mostanában a levegőben szálló szennyeződés okozta gondokkal. Legyen szó a Béke utcai központi kazánházból szálló koromról vagy az AX Stavas vállalat Garam melletti telephelyéről szálló porról, a városi hivatalban számos panaszt tettek a lakosok. E két szennyezőforrás „igazságosan megosztotta” egymás közt a város központi részét – míg a folyóparti részek és a Csikókert lakóit a por, az ún. Kínai-negyed és a környező utcákban lakókat a korom zavarja. A város pedig igyekszik javítani a helyzetet.

A központi kazánház szennyezését a város kezdeményezésére a Szlovák Környezetvédelmi Felügyelőség a helyszínen mérte meg, de az eredmények nem lépték túl a megengedett szintet. Ez azonban nem változtat azon a tényen, hogy a szennyeződés létezik és zavaró, ezt a környéken lakók igazolják. A város né-



hány héten át tartó saját méréseket is végzett a környéken, összesen hat helyszínen, amelyek bizonyították a szálló korom jelenlétét.

A kazánházat üzemeltető vállalat képviselője szerint a Zselízen használt műszaki berendezés megfelel az aktuális követelményeknek, bár igaz, hogy léteznek hatékonyabban szűrő berendezések is. A tárgyalások alapján valószínűsíthető, hogy ebben az évben a helyzet változatlan marad, 2018-ban viszont a vállalat átértékelheti a zselízi távhőgyártás módját.

A másik esetben – az AX Stavas vállalat szennyezése ügyében – is a város tárgyalásokat kezdeményezett a szennyeződés csökkentése érdekében. A vállalat vezetője július elején arról tájékoztatta a város képviselőit, hogy intézkedéseket tettek ez irányban. Felvették egy dolgozót a bekötőút öntözésére, folyik egy nagyobb kapacitású öntözőkocsi javítása, és tervben van egy, a szállítószalaghoz felszerelhető portalanító berendezés beszerzése is. (ik)

## Városi kézben a temetők üzemeltetése

Véget érhetnek a helyi temetkezési vállalatok konkurenciaharcának a szertartások során is tapasztalt kínos velejárói, mivel a sírkertek üzemeltetője ezután nem az egyik temetkezési vállalat, hanem a város lesz. Június végén elkezdődött a temetők üzemeltetésének átvétele a korábbi fenntartótól, a Chryzantéma – Mikuláš Konopka vállalatától, miután a felek felbontották a városi temetőkre vonatkozó üzemeltetői szerződést. A háztartási hulladék elszállítása és a városi piac tér üzemeltetése mellett ez rövid időn belül már a harmadik szolgáltatás, amelyet az önkormányzat saját jogkörbe átvett.

„Lesz egy alkalmazottunk, akinek a munkakörebe a temetők üzemeltetésével kapcsolatos tevékenység tartozik majd. Konkrét kérdésekkel hozzá lehet majd fordulni, ő lesz a felelős a temetők állapotáért. Mellette az egyik karbantartó is napi szinten foglalkozik majd a temetői zöldövezettel és hulladékkal” – nyilatkozta Haris Péter, a városi hivatal vagyongazdálkodási osztályának vezetője.



Juhász András polgármester felvázolta a temetők fenntartásának átvétele utáni legszükségesebb teendőket. „Az első hetekben rendet teszünk a temetőkben. Ezt hosszú évekig elhanyagolták. A területek kitisztítása után megjavítjuk a hibás vízvezetéseket, ha szükséges, újat szerelünk fel, majd hozzálátunk a kerítések javításához. Ebben az esetben is, mint a további szolgáltatások átvállalásánál, igyekszünk

átvenni a munkákat végző embereket is. Senkit nem akarunk az utcára küldeni. Sőt, kisebb kiadások mellett nagyobb fizetést tudunk nekik biztosítani.”

Haris Péter szerint a sírkertek üzemeltetését végzők bérének biztosítására már a júniusban jóváhagyott költségvetés-módosítás is gondolt. Emelkedett a temetői hulladékelszállítás költségvetési tétele is, ebből a pénzből nagykapacitású konténerek számára alakítanak ki kijelölt helyeket. Hozzátette még, hogy a város úgy igyekszik majd átcsoportosítani dolgozóit, hogy a temetők fenntartása minél kisebb terhet rójon a költségvetésre. (ik)

## A postától a rendelőközpontig akadálymentesen...



A város Komenský utcai hídon és egy Béke utcai lakóház előtt is helyrehozta a beszakadt járdákat. Emellett elsősorban a járdák akadálymentesítésén dolgozott, amellyel a babakocsival közlekedő kismamáknak, a mozgássérülteknek és a mozgásban részlegesen korlátozott időseknek kedvezett. (foto: šh)



## Költségvetésmódosítás átcsoportosításokkal

1→

városban több szükségállapotban levő épület is van. Konkrétan a jelenlegi szabadidőközpont és a magyar alapiskola tetőszerkezetét nevezte meg. „A sportpályára 100 ezer eurót hagyunk jóvá azzal, hogy ebből az összegből a szociális helyiségeket is rendbehozzák. Miért nem történt ez meg márciusban vagy áprilisban?” – kérdezte a pénzügyi bizottság elnöke, és hozzátette, hogy a felújításra költött pénz immár 210 ezer euró körül van. Hasonlóan szólt a nyilvános védepiactéri épületéről is, amikor megállapította, hogy egy 5x10 méteres épület felújítására a város annyi pénzt költene, mint egy családi ház építésére. Hozzátette, hogy a stadion esetében a 120 százalékos költségnövekedés annyira jelentős, hogy azt előzetesen és részletekre kiterjedően kellett volna jóváhagyatni a képviselő-testülettel. Marianna Šedivá szerint is, ha a képviselőktől elvárják, hogy jóváhagyják a javaslatot, előzetesen és a költségek részletes ismertetésével kell őket tájékoztatni az ilyen esetekről. Sokol László kijelentette, hogy a városi sportklub vezetősége naponta jelen volt a felújításoknál, nyomon követte a munkálatokat. Igazolta, hogy megtörtént a belső tér felújítása, beleértve az öltözőket és a szociális helyiségeket is, a kivitelező felújította a pályát övező ovális betonkerítést, a kispadokat és a tribünt is. A képviselő leszögezte, hogy a munkák pénzügyi vonzataiba azonban nem volt betekintésük. A képviselőkre reagálva a polgármester kijelentette, hogy a stadionon 50 éve nem történt semmilyen felújítás. Hozzátette, hogy az építkezési munkák árképzése a szakmában használatos Cenkros költségvetés-tervezési rendszer alapján történt. Az eltérést a költségvetés nem megfelelő felállítása okozta, mondta a polgármester, majd hozzátette, hogy a jövőben a valós összegekből kell kiindulni a bücszé összeállítása során. A javaslat ezek után lekerült a napirendről.

A polgármester megjegyezte: a testületnek csak teljes meggyőződés esetén kellene szavaznia, ezért a következő ülésre előterjeszti a felújítási munkák költségeinek tételesen felsorolását is.

A költségvetés 3. módosításának megvitatása során Csenger Tibor több kérdést is intézett az illetékesekhez. Tudni szeretne volna, miért növekedtek a főtér melletti játszótér költségei az eredeti 20-ról 35 ezerre, miért került ki néhány tétel, pl. a szabadidőközpont, a városi hivatal udvarának felújítása, a magyar tannyelvű alapiskola tervdokumentációja vagy a mikolai temetőben tervezett járdaépítés. A kérdésekre a polgármester válaszolt. A magyar alapiskola esetében idén nem várható projektkiírás, a mikolai járdára tervezett 20 ezer euró nem lenne elegendő a beruházás megvalósítására, hasonlóan a szabadidőközpont és a művészeti alapiskola felújítására eredetileg elkülönített költségvetési tétel sem. A pénzügyi bizottság elnöke tájékoztatta kollégáit az Alsó-Garam

Menti Fejlesztési Társulásba fizetett tagdíj emelkedésének okairól. „Esély van rá, hogy a szervezet bekerüljön a támogatott LEADER csoportok hálózatába, és ebben az esetben 3,5 millió eurót meríthet, igaz, már nem 22, hanem 39 település területére. Néhány projektkiírás a városokat célozza majd meg, esetünkben Zselizt és Párkányt, ezért szinte bizonyosan esély lesz az eszközök lehívására” – jegyezte meg a képviselő. Polka Pál dicsérte a városban tapasztalt előrehaladást, ugyanakkor megjegyezte: hiányzik neki a képviselők előzetes tájékoztatása az egyes tevékenységekről. A testület jóváhagyta a javaslat indoklását, és jóváhagyta a 2017-es költségvetés 3. módosítását.

Ezt követően megtárgyalta az államügyész figyelmeztetését a légtör védelméről és a szennyezésének illetékeiről szóló, 2012/1 sz. rendelettel kapcsolatban, ennek eleget téve döntött a rendelet módosításának szükségességéről. A képviselők tárgyaltak

egy Béke utcai telek bérbeadásáról, amelyen a leendő üzletközpont ellátásának céljából bekötőtút épülne. Haris Péter, a városi vagyongazdálkodási osztály vezetője arról tájékoztatót, hogy egy határozat már született ez ügyben, ám a beruházó úgy döntött, egysávu helyett kétsávu utat épít, ezért szükség van a határozat módosítására. Miután a város június elején átvette a piactér üzemeltetését, az ott foglalkoztatott dolgozó is átkerült az állományába. A szerkezeti felépítés módosításáról szóló tájékoztatást a testület tudomásul vette. Ugyancsak tudomásul vette és jóváhagyta a határozatok teljesítéséről és képviselői interpellációk intézéséről szóló beszámolót, jóváhagyta a főellenőr 2. félévi tevékenységének tervezetét, a testületi ülések tervezett időpontjait a 2. félévben, valamint a városi rendőrség májusi tevékenységéről szóló beszámolót.

(ik)

## Lakossági ülést szerveznek a légtörszennyeződés ügyében

1→

város nekilátott a temető üzemeltetésének átvételéhez, miután felbontotta a szerződést az eddigi üzemeltetővel. Megjegyezte: az átvétel történik meg néhány nap alatt, mivel bonyolultabb feladatkörrel van szó, de rövid időn belül megvalósul.

A városközpontba tervezett üzletközpont építésével kapcsolatban elmondta, hogy a munkák szeptemberben kezdődnek. További kérdéseket a lakosság kevés képviselőjének egyike tett fel. Azt szeretne volna tudni, mikor javítják ki a vízi erőmű építése során megnövekedett teherforgalom nyomán károsodott úttestet Garammikulán. A tavalyelőtti lakossági fórumon elhangzott az az ígéret, hogy

a munkák befejezése után az úttestet az eredeti állapotba hozzák. A polgármester szerint augusztusban valósulhat meg az úttest javítása, válaszából azonban nem volt egyértelmű, hogy a beruházó vagy a város hajtja-e végre a munkálatokat. Ezt követően a Kínai-negyed utcáinak takarításáról volt szó, amely hasonló módon valósulhatna meg, mint a közelmúltban a Napfény utcában. A polgármester kilátásba helyezte néhány városi út javítását, konkrétan a Fučík, a Vasút utcát és a Szoroskát említette. Kepka Márk kérésére írásban tájékoztatja a képviselőket felújítás tervezett költségeiről.

(ik)

## Mit eredményezett a költségvetés 3. módosítása?

A költségvetés idei harmadik módosítása a sarokszámok változtatásán túl néhány konkrét fejlesztési tétel átcsoportosítását is eredményezte. Néhány tevékenység kimaradt, pl. a művészeti alapiskola és a szabadidőközpont épületeinek 20 ezer euró értékben tervezett felújítása, a T18-as tornaterem 12 ezer euró értékben tervezett felújítása, a városi hivatal udvarának 18 ezer eurós felújítása, járda építése a mikolai temetőben 20 ezer euró értékben, a múzeum 3 ezer eurós rekonstrukciója, kerékpárút építése 20 ezer euró értékben és továbbiak. Ötezer euróval csökkentették a kultúrház felújítására tervezett kiadásokat. Változás történt a tervdokumentációkra tervezett kiadásokban is, nem valósul meg a művészeti alapiskola és szabadidőközpont, a magyar alapiskola és a kastély tervdokumentációjának elkészítése.

Ellenkezéleg, 14 ezer eurót különítettek el a kastély felújítására, 30 ezer euróval nőtt a stadion felújításának összege, 21 ezer euróval többet fordítanak játszótérre, 30 ezer euró jut a főtér felújítására, 5 ezer eurót költenek a temetőben felhalmozódó hulladék összegyűjtésére és elszállítására. A városi hivatalban klímaberendezéseket szerelnek fel 10 ezer euróért, 6 ezer euróért hőszabályozót szerelnek fel a szolgáltatások házában. A költségvetés módosítása szemléletváltást hozott, legalábbis az idei évre vonatkozóan, a telekeladás, ill. –vásárlás viszonyában. A város területeladásból tervezett bevételei 10 ezer euróval növekszenek, míg a telekvásárlásokra tervezett kiadások 5 ezer euróval csökkennek.

(ik)



# ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@pobox.sk

Városi újság

2017/7-8, július-augusztus, XVIII. évfolyam

ára: 0,35 euró

És igaz, hogy fejben nagyon erősnek kell lenni, de nem csak a rajtnál. Sokkal inkább reggelenként, amikor semmi kedved nincs kimászni az ágyból hajnalban, hogy elmenj edzeni még munka előtt. (Bővebben a 4. és 5. old.)

## 33. önkormányzati ülés Költségvetés- módosítás át- csoportosításokkal

A 33. képviselő-testületi ülést június 29-én tartották a városi hivatal esketőtermében. A szokásos bevezető szavazásokat követően a testület a városi dotációk elosztásának feltételeiről szóló, 2017/4 sz. általános érvényű rendeletről (ÁÉR) tárgyalt. Az új rendelet kidolgozásának és benyújtásának okairól az előterjesztő Monika Tomeková, a városi hivatal pénzügyi osztályának vezetője számolt be. „Az eddig érvényben levő rendelet nem tette lehetővé, hogy a kérvényező szükség esetén kiegészítse kérvényét. Változnak a támogatások odaítélésének jogkörei is. Az éves dotációk összegének 90 százalékáról a képviselő-testület, 10 százalékáról a polgármester dönt, akár a megjelölt határidőkön túl is.” Mivel a képviselők észrevételeiket már írásban megtették, és azok be is kerültek a javaslatba, a testület jóváhagyta a rendeletet.

Kevesbé volt egyértelmű a következő napirendi pont – a stadion szociális helyiségeiben kialakult szükségállapot megszüntetésére irányuló tartalékalapi eszközfelszabadítás javaslata. A javaslat indoklása szerint a sportpálya épületének felújítása során jöttek rá arra, hogy a szociális helyiségek állapota tarthatatlan. A villanyvezetékek elöregedtek, a víz- és fűtőcsövek használhatatlanok, és bármikor szivárgást okozhatnak. Hasonló állapotokról származik a javaslat tájékoztatója a piactéri nyilvános vécé esetében. A stadion szociális helyiségeire 78 083,09 eurót, a piactéri épület felújítására 51 ezer eurót javasolt elkülöníteni. Képviselői kérdésre válaszolva a felújítás terjedelméről a polgármester elmondta, hogy a piactéri épület komplex felújításon esne át. Csenger Tibor, a pénzügyi bizottság elnöke megjegyezte, hogy a vezetése alatt álló szerv ugyan tárgyalt ezekről a kérdésekről, de nem volt határozatképes. A képviselő ezért csupán saját véleményét mondta el, amely szerint a



Nyári pillanatkép a Garamnál. Kisebb, mint valaha, mégis sokak számára továbbra is vonzó...

(foto: ik)

## Lakossági ülést szervezhetnek a légkörszennyeződés ügyében

A júniusi képviselő-testületi ülés általános vitájának kezdetén a városi napok egyes rendezvényeinek szervezésében együttműködő képviselők köszönetet mondtak a városnak a nekik nyújtott segítségért – Sokol László a labdarúgó centenáriummal, Csenger Tibor az országos fesztivál előkészítésével kapcsolatban.

Juhász András polgármester megnevezett néhány aktuális problémát, amelyek megoldásán dolgozik éppen a városvezetés. Az egyik a nagypusztai háztartások ivóvízellátási gondja. A városrészben egy központi kútból biztosítják az ott lakók ivóvizét, de mivel az magántulajdonban van, a városnak meg kell oldania Nagypusztai csatlakoztatását a távolsági vízvezetékre. A másik gond az AX Stavas tevékenysége során a vállalat Garamon túli telephelyén keletkező

és a várost szennyező por. A polgármester kijelentette: ha nem javul a helyzet, lakossági ülést szervezne a kérdésben, amelyre minden beavatott fél meghívást kap, a vállalat mellett az engedélyező és egyéb szervek képviselői is. Hasonló problémaként jelölte meg a Teplo GGE központi kazánházából szálló korom okozta szennyeződést is. Egy további, városunkat sújtó gond a Garam parti fák fokozatos kiszáradása, amelyért szerinte a volt városvezetés is okolható.

Csenger Tibor tájékoztatta a jelenlevőket arról, hogy változás történt az Akác utcai társasházi lakóközösség vezetőségében. Ennek köszönhetően előremozdulhatna az Akác és a Piac utca összekötésének tervezete, amely eddig a szervezet ellenállása miatt évekig nem valósulhatott meg. A polgármester kijelentette, hogy a